

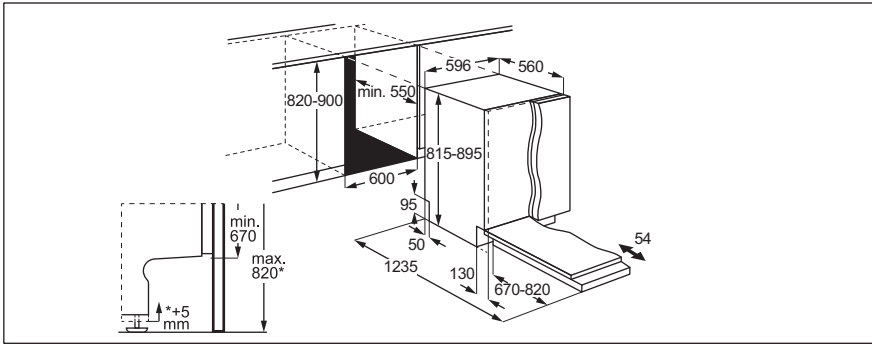


**E82LX520T**

<b>PL</b> Instrukcja obsługi   <b>Zmywarka</b>	<b>3</b>
<b>SL</b> Navodila za uporabo   <b>Pomivalni stroj</b>	<b>30</b>



# INSTALACJA / NAMESTITEV



**Witamy w świecie marki Electrolux! Dziękujemy za wybór naszego urządzenia.**



Wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu i napraw:  
[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

## SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	3
2. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	5
3. OPIS PRODUKTU .....	7
4. PANEL STEROWANIA.....	8
5. PROGRAMY I OPCJE.....	9
6. USTAWIENIA.....	10
7. POŁĄCZENIE BEZPRZEWODOWE.....	13
8. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....	13
9. ŁADOWANIE ZMYWARKI.....	15
10. CODZIENNE UŻYTKOWANIE.....	19
11. WSKAZÓWKI I PORADY.....	20
12. PIELEGNACJA I CZYSZCZENIE.....	22
13. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW .....	25
14. DANE TECHNICZNE.....	29
15. OCHRONA ŚRODOWISKA.....	29

## 1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją i użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać dołączoną instrukcję. Producent nie odpowiada za obrażenia ani szkody wynikające z nieprawidłowej instalacji lub użytkowania. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

### 1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia,

jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń. Dzieci w wieku poniżej 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.

- Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Przechowywać detergenty poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny zbliżać się do urządzenia, gdy otworzone są jego drzwi.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

## 1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do zmywania naczyń i zastaw stołowych w gospodarstwie domowym.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie można użytkować w biurach, pokojach hotelowych, pokojach w pensjonatach, domach dla gości w gospodarstwach rolnych i innych podobnych miejscach, gdy intensywność użytkowania nie wykracza poza typowe użytkowanie w gospodarstwie domowym.
- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Robocze ciśnienie wody (minimalne i maksymalne) musi mieścić się w granicach 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- Maksymalna liczba kompletów naczyń wynosi 14.
- Nie należy pozostawiać otworzonych drzwi urządzenia, aby uniknąć ryzyka potknięcia się.
- Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy zlecić jego wymianę producentowi urządzenia, autoryzowanemu centrum serwisowemu lub też innej kompetentnej osobie, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- **OSTRZEŻENIE:** Noże i inne przybory kuchenne z ostrymi końcówkami należy wkładać do kosza tak, aby były skierowane w dół lub ułożone poziomo.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać wody pod ciśnieniem ani pary wodnej.
- Jeśli podstawę urządzenia wyposażono w otwory wentylacyjne, nie należy ich zasłaniać np. wykładziną.
- Urządzenie należy podłączyć do instalacji wodociągowej za pomocą nowych dołączonych zestawów przewodów. Nie wolno ponownie używać starych węży.

## 2. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

### 2.1 Instalacja

#### OSTRZEŻENIE!

Urządzenie może zainstalować i podłączyć wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Postępować zgodnie z dostarczonymi instrukcjami instalacji.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze zakładać rękawice ochronne i nosić obuwie zakrywające całe stopy.
- Nie instalować ani nie używać urządzenia w temperaturach poniżej 0°C.
- Zainstalować urządzenie w odpowiednim i bezpiecznym miejscu, które spełnia wymagania instalacyjne.
- Ze względów bezpieczeństwa nie należy uruchamiać urządzenia przed zainstalowaniem go w zabudowie.
- Jeśli panel meblowy nie jest zainstalowany, drzwi mogą się nieoczekiwanie zamknąć. Ostrożnie otworzyć drzwi urządzenia, aby uniknąć ryzyka obrażeń. Po zainstalowaniu należy upewnić się, że plastikowe pokrywy ochronne są zablokowane we właściwym położeniu. Uszkodzenia lub demontaż plastikowych pokryw po bokach drzwi mogą mieć wpływ na działanie urządzenia

i stwarzać zagrożenie odniesienia obrażeń. Jeśli plastikowa pokrywa jest uszkodzona, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu jej wymiany.

### 2.2 Podłączenie elektryczne

#### OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- OSTRZEŻENIE: Urządzenie jest przeznaczone do instalacji/podłączenia do złącza uziemiającego w budynku.
- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej są zgodne z zasilaniem sieciowym.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Nie dopuścić do uszkodzenia wtyczki i przewodu zasilającego. Jeśli konieczna jest wymiana, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Wtyczkę do gniazda elektrycznego włożyć dopiero po zakończeniu instalacji, upewniając się, że jest do niej swobodny dostęp.
- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.

## 2.3 Podłączenie do sieci wodociągowej

### OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie porażeniem prądem.

- Uważać, aby nie uszkodzić wężu wodnych.
- Przed podłączeniem do nowych rur, rur nieużywanych przez dłuższy czas, po naprawie lub instalacji nowych urządzeń (np. wodomierzy), należy otworzyć przepływ wody i odczekać, aż woda będzie czysta.
- Przy pierwszym użyciu i po nim sprawdzać, czy nie ma wycieków wody.
- W razie uszkodzenia węża dopływowego należy natychmiast zamknąć zawór wody i wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego. W celu wymiany węża dopływowego należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.
- Utrata zasilania elektrycznego wyłącza system ochrony przed przekroczeniem poziomu wody, co zwiększa ryzyko zalania.
- Wąż dopływowy wyposażono w zawór bezpieczeństwa i osłonę z wewnętrznym przewodem zasilającym.

## 2.4 Sposób używania

- Produkty łatwopalne lub przedmioty należy przechowywać z dala od urządzenia.
- Detergenty do zmywarki są niebezpieczne. Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa podanych na opakowaniu detergentu.
- Nie pić wody i nie bawić się wodą w urządzeniu.
- aby wyjąć naczynia, należy poczekać do zakończenia programu, ponieważ na naczyniach może pozostać detergent.
- Nie kłaść żadnych przedmiotów ani nie wywierać nacisku na otworzone drzwi urządzenia.
- Po otwarciu drzwi w trakcie programu, z urządzenia może wydostać się gorąca para.

## 2.5 Oświetlenie wewnętrzne

### OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń.

- Urządzenie jest wyposażone w oświetlenie wewnętrzne, które włącza się po otwarciu drzwi lub włączeniu urządzenia, gdy drzwi są otwarte. Oświetlenie wyłącza się po zamknięciu drzwi, wyłączeniu urządzenia lub automatycznie po pewnym czasie.
- Aby wymienić wewnętrzne oświetlenie, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

## 2.6 Naprawy

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Samodzielna naprawa lub nieprofesjonalna naprawa może być niebezpieczna i może unieważnić gwarancję.
- Następujące części zamienne są dostępne przez co najmniej 7 lat po zakończeniu produkcji modelu: silnik, pompa obiegu i pompa opróżniająca, grzałki i elementy grzejne, w tym pompy ciepła, przewody i powiązane elementy, jak wężę, zawory, filtry i elementy układu Aqua Stop, elementy konstrukcyjne i wewnętrzne związane z zespołem drzwi, układy elektroniczne, wyświetlacze elektroniczne, przełączniki ciśnieniowe, termostaty i czujniki, oprogramowanie i oprogramowanie układowe, w tym oprogramowanie do zerowania ustawień. Następujące części zamienne są dostępne przez co najmniej 10 lat po zakończeniu produkcji modelu: zawias i uszczelki drzwi, inne uszczelki, ramiona spryskujące, filtry odpływowe, wewnętrzne kosze i elementy wyposażenia z tworzywa, jak kosze i pokrywy. Dostępność części może być wydłużona w niektórych krajach. Więcej informacji można znaleźć na naszej witrynie internetowej.
- Niektóre części zamienne są dostępne tylko dla profesjonalnych warsztatów

i mogą nie być odpowiednie dla danego modelu.

- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Zastosowane elementy oświetleniowe są przystosowane do pracy w wymagających warunkach fizycznych (temperatura, drgania, wilgotność) w urządzeniach domowych lub są przeznaczone do sygnalizacji stanu działania urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.

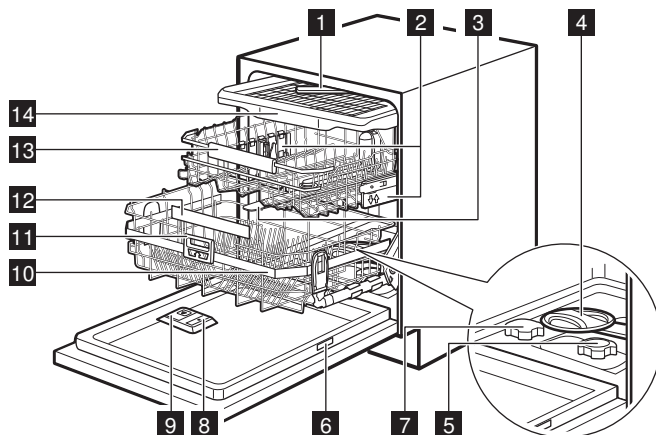
## 2.7 Utylizacja

### ⚠ OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń ciała lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dzieci lub zwierząt w urządzeniu.

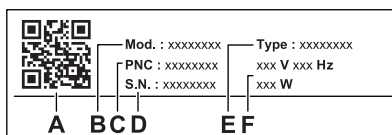
## 3. OPIS PRODUKTU



- 1 Sufitowe ramię spryskujące
- 2 Regulatory wysokości kosza
- 3 Górne ramię spryskujące
- 4 Dolne ramię spryskujące
- 5 Filtry
- 6 Tabliczka znamionowa
- 7 Zbiornik soli
- 8 Dozownik płynu nabyliczającego
- 9 Dozownik detergentu
- 10 ComfortLift® kosz
- 11 Uchwyty zwalniający

- 12 Uchwyt dolnego kosza
- 13 Górny kosz
- 14 Szuflada na sztućce

### 3.1 Tabliczka znamionowa



- A. kod QR
- B. Nazwa modelu
- C. Numer produktu

- D. Numer seryjny
  - E. Typ produktu
  - F. Znamionowe dane elektryczne
- Kod QR można wykorzystać na dwa sposoby:

Skanowanie kodu QR aparatem urządzenia mobilnego, aby otworzyć stronę aplikacji w sklepie z aplikacjami. Zainstalować aplikację.

Aby sparować zmywarkę z urządzeniem mobilnym, należy zeskanować kod QR skanerem w aplikacji.

### 3.2 TimeOnFloor

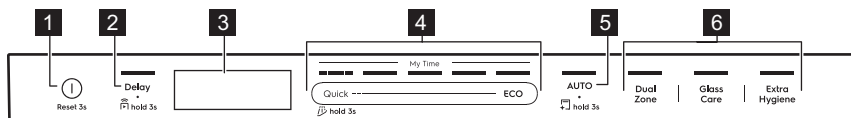
Funkcja ta wyświetla następujące informacje na podłodze pod drzwiami urządzenia:

- Pozostały czas po uruchomieniu programu.
- 0:00 i CLEAN po zakończeniu tego programu.
- DELAY i odliczanie, gdy włączona jest funkcja opóźnienia rozpoczęcia programu.
- Kod błędu w przypadku awarii urządzenia.



Kiedy funkcja AirDry otwiera drzwi, funkcja TimeOnFloor jest wyłączona. Pozostały czas bieżącego programu należy sprawdzić na wyświetlaczu panelu sterowania.

## 4. PANEL STEROWANIA



- 1 Przycisk wł./wył. / Przycisk resetowania
- 2 Przycisk uruchomienia z opóźnieniem / Przycisk Zdalne uruchomienie
- 3 Wyświetlacz
- 4 Pasek wyboru programu My Time
- 5 AUTO Przycisk programu / MachineClean przycisk programu
- 6 Przyciski opcji programowych

### 4.1 Wskaźniki na wyświetlaczu



Licznik energii wskazuje poziom efektywności energetycznej wybranego programu i opcji. Im więcej świeci się segmentów, tym niższe jest zużycie. Jest wyłączony w przypadku programów Quick, QuickRinse, i MachineClean.

**ECO** Włącza się po wybraniu programu ECO. Patrz rozdział „Programy i opcje”.



Włącza się, gdy dozownik płynu nablyszczającego wymaga uzupełnienia. Patrz rozdział „Przed pierwszym użyciem”.



Włącza się, gdy zbiornik soli wymaga napełnienia. Patrz rozdział „Przed pierwszym użyciem”.



Wyświetla się po włączeniu połączenia bezprzewodowego. Im słabszy sygnał Wi-Fi, tym mniejszy wskaźnik. Patrz rozdział „Połączenie bezprzewodowe”.



Świeci, gdy nastąpi utrata sygnału Wi-Fi. Patrz rozdział „Rozwiązywanie problemów”.



Świeci po włączeniu funkcji Zdalne uruchomienie. Patrz rozdział „Codzienne użytkowanie”.



Świeci się, jeśli wybrano program z fazą suszenia. Patrz rozdział „Programy i opcje”.




Świeci, jeśli wybrano program bez fazy suszenia. Patrz rozdział „Programy i opcje”.




Świeci po wybraniu programu QuickRinse. Patrz rozdział „Programy i opcje”.



Świeci, gdy trzeba uruchomić program MachineClean i po jego uruchomieniu. Patrz rozdział „Pielęgnacja i czyszczenie”.

 Świeci, jeśli włączono funkcję opóźnienia rozpoczęcia programu. Patrz rozdział „Codzienne użytkowanie”.

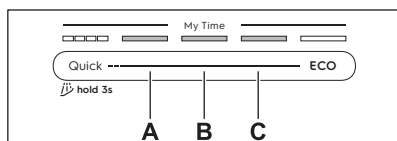
 Jego miganie sygnalizuje wstrzymanie cyklu lub odliczania czasu opóźnienia na skutek otwarcia drzwi. Patrz rozdział „Codzienne użytkowanie”.



W przypadku nieprawidłowego działania urządzenia wyświetlane są wskaźniki błędów wraz z kodami błędów. Aby zapoznać się z kodami błędów, patrz rozdział „Rozwiązywanie problemów”.

## 5. PROGRAMY I OPCJE

### 5.1 Programy zmywania



#### Quick

Do naczyń i sztućców ze świeżymi zabrudzeniami. Fazy: zmywanie w 60°C, spłukanie w 50°C, AirDry. Program ten nie zawiera fazy suszenia ani uwalniania płynu nabłyszczającego. Pozostawić naczynia w zmywarce z otwartymi drzwiczkami, aby wyschły na powietrzu.

#### A. 1h00m

Do naczyń i sztućców ze świeżymi, lekko zaschniętymi zabrudzeniami. Fazy: zmywanie w 65°C, płukanie pośrednie, płukanie końcowe w 55°C, suszenie, AirDry.

#### B. 1h30m

Do naczyń, sztućców, garnków i patelni z normalnymi, lekko zaschniętymi zabrudzeniami. Fazy: zmywanie w 65°C, płukanie pośrednie, płukanie końcowe w 60°C, suszenie, AirDry.

#### C. 2h00m

Do naczyń, sztućców, garnków i patelni z normalnymi, zaschniętymi zabrudzeniami. Fazy: zmywanie w 65°C, płukanie pośrednie, płukanie końcowe w 55°C, suszenie, AirDry.

#### ECO

W tym programie uzyskuje się największą efektywność zużycia wody i energii elektrycznej podczas zmywania normalnie zabrudzonych naczyń, sztućców, garnków i patelni. Fazy: mycie wstępne, zmywanie w 50°C, płukanie pośrednie, płukanie końcowe

w 40°C, suszenie, AirDry. Jest to program standardowy dla osódek przeprowadzających testy. Program ten służy do oceny zgodności z rozporządzeniem Komisji (UE) w sprawie ekoprojektu 2019/2022.

#### AUTO

Do naczyń, sztućców, garnków i patelni o wszystkich stopniach zabrudzenia. Fazy: mycie wstępne, zmywanie w 55°C, płukanie pośrednie, płukanie końcowe w 55-60°C, suszenie, AirDry. Ten inteligentny cykl wykrywa wielkość wsadu i poziom zabrudzenia. Automatycznie dostosowuje temperaturę zmywania, czas zastośowania i ilość wody, aby uzyskać optymalne rezultaty zmywania i suszenia.

### 5.2 Opcje programu

#### DualZone

Opcja ta tworzy dwie strefy zmywania. Kosz dolny to strefa o maksymalnym ciśnieniu wody do gruntownego zmywania garnków i patelni. W koszu górnym stosuje się delikatne ciśnienie do zmywania przedmiotów delikatnych. Opcja ta nie ma wpływu na zużycie wody i energii. Ma zastosowanie w programach Quick, 1h00m, 1h30m, 2h00m.

#### GlassCare

Opcja ta chroni delikatne przedmioty, zwłaszcza szkło, zapobiegając gwałtownym zmianom temperatury. Opcja ta ogranicza temperaturę zmywania do 45°C, aby zapewnić delikatne i skuteczne zmywanie. Ma zastosowanie w programach Quick, 1h00m, 1h30m, 2h00m.

#### ExtraHygiene

Opcja ta zapewnia lepsze rezultaty higieniczne utrzymując temperaturę powyżej

65°C przez co najmniej 10 minut podczas ostatniej fazy płukania. Usuwa to ponad 99,9999% bakterii i wirusów. Przetestowane pod kątem obecności *Micrococcus luteus* i bakteriofaga MS2 przez Swissatest Testmaterialien AG (raport z badania nr 20212029). Ma zastosowanie w programach Quick, 1h00m, 1h30m, 2h00m.

### 5.3 Programy specjalne

#### QuickRinse

Program odświeża naczynia, które zostaną umyte później. W tym programie nie stosować detergentu. Patrz rozdział „Codzienne użytkowanie”.

#### MachineClean

Program czyści wnętrze urządzenia w 65°C, skutecznie usuwając kamień i nagromadzony tłuszcz, aby utrzymać długotrwałą wydajność. Patrz rozdział „Pielęgnacja i czyszczenie”.

### 5.4 Opcje dostępne w aplikacji

Aby uzyskać dostęp do dodatkowych opcji zmywania, należy połączyć zmywarkę z aplikacją. Patrz rozdział „Połączenie bezprzewodowe”.

### 5.5 Parametry eksploatacyjne

**A** – program, **B** – woda (l), **C** – energia (kWh), **D** – czas trwania (min).

A	B	C	D
Quick	8,5	0,475	30

A	B	C	D
QuickRinse	4,0	0,150	15
1h00m	10,5	1,000	60
1h30m	10,5	1,000	90
2h00m	10,5	0,900	120
ECO	8,4	0,488	310
AUTO	12,5	1,000	180
MachineClean	10,0	0,575	60

Parametry eksploatacyjne mogą ulec zmianie w zależności od ciśnienia i temperatury wody, zmian w napięciu zasilania, użytych opcji, ilości naczyń oraz stopnia zabrudzenia.

Wartości podane dla programów innych niż ECO mają wyłącznie charakter poglądowy.

### 5.6 Informacja dla instytucji wykonujących testy

Aby uzyskać potrzebne informacje dotyczące przeprowadzania testów wydajności (np. zgodnie z normą EN60436 ), należy przesłać wiadomość e-mail na adres:

**info.test@dishwasher-production.com**

W wiadomości należy podać numer produktu (PNC) z tabliczki znamionowej urządzenia.

Więcej informacji na temat zmywarki znajduje się w książce serwisowej dołączonej do urządzenia

## 6. USTAWIENIA

### 6.1 Przegląd ustawień

Zmienić ustawienia w trybie ustawień lub w aplikacji.

#### Język

Ustawić preferowany język. Domyślnie: Angielski.

#### Wi-Fi

Wybrać WŁ., aby włączyć, lub WYŁ., aby wyłączyć połączenie bezprzewodowe. Jeśli

zmywarka jest podłączona do sieci bezprzewodowej, można tutaj sprawdzić adresy IP i MAC, a także wyzerować dane logowania do sieci. Patrz rozdział „Połączenie bezprzewodowe”.

#### Zapomnij sieć

Wybrać TAK, aby wyzerować dane logowania do sieci. Wybrać NIE, aby wyjść. Patrz rozdział „Połączenie bezprzewodowe”.

## **Twardość wody**

Ustawianie poziomu zmiękczenia wody (1-10) na podstawie jej twardości. Domyślnie: 5. <sup>1)</sup>

## **Dawka płynu nabł.**

Dostosowanie poziomu podawania płynu nabłyszczającego (0-8). Domyślnie: 8. <sup>1)</sup>

## **Jasność**

Regulacja jasności wyświetlacza (0-9).

## **AirDry**

Wybrać WŁ., aby włączyć, lub WYŁ., aby wyłączyć funkcję AirDry. Domyślnie: WŁ.. <sup>1)</sup>

## **Dźwięki przycisków**

Wybrać WŁ., aby włączyć, lub WYŁ., aby wyłączyć dźwięk przycisku emitowany po naciśnięciu. Domyślnie: WŁ..

## **TimeOnFloor**

Wybrać WŁ., aby włączyć, lub WYŁ., aby wyłączyć funkcję TimeOnFloor. Domyślnie: WŁ..

## **Dźwięk zakończenia**

Wybrać WŁ., aby włączyć, lub WYŁ., aby wyłączyć sygnał dźwiękowy zakończenia programu. Domyślnie: WYŁ..

## **Wykorzystanie godzin**

Sprawdzenie całkowitej liczby godzin użytkowania zmywarki. Licznik zatrzymuje się na 65535.

## **Nr produktu (PNC)**

Sprawdzenie numeru PNC urządzenia. Należy podać ten numer kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym.

## **Zerowanie ustawień**

Wybrać TAK, aby przywrócić urządzenie do ustawień fabrycznych. Ustawienie to nie zeruje liczby godzin użytkowania. Ustawienie to nie resetuje konfiguracji połączenia bezprzewodowego. Wybrać NIE, aby wyjść.

## **6.2 Tryb ustawień**

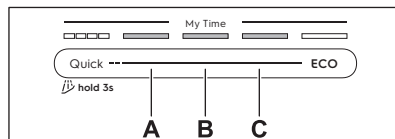
### **Uruchamianie trybu ustawień**

Przed uruchomieniem programu można przejść do trybu ustawień. Jest to niemożliwe podczas trwania programu.

Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać ECO i AUTO przez ok. 3 sekundy. Wyświetlacz pokazuje pierwsze ustawienie: Język.

### **Nawigacja w trybie ustawiania**

Użyć paska wyboru My Time, aby nawigować w trybie ustawiania.



- A.** Przycisk Wstecz
- B.** Przycisk Potwierdź
- C.** Przycisk Dalej

Przyciski Wstecz i Dalej służą do przełączania między ustawieniami i do zmiany ich wartości. Przycisk Potwierdź służy do wprowadzenia ustawienia i potwierdzenia zmiany jego wartości.

### **Zmiana ustawienia**

Upewnić się, że urządzenie znajduje się w trybie ustawień.

- 1.** Nacisnąć Wstecz lub Dalej, aby wybrać ustawienie.

Na wyświetlaczu pojawi się nazwa ustawienia i jego aktualna wartość.

- 2.** Nacisnąć Potwierdź, aby przejść do ustawienia.

Na wyświetlaczu pojawią się dostępne wartości.

- 3.** Nacisnąć Wstecz lub Dalej, aby zmienić wartość.

- 4.** Nacisnąć Potwierdź, aby potwierdzić ustawienia.

Ustawienie jest zapisane. Urządzenie powróci do wyświetlania listy ustawień.

- 5.** Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać ECO i AUTO przez ok. 3 sekundy, aby wyjść z trybu ustawiania.

Urządzenie powróci do trybu wyboru programów.

Zapisane ustawienia pozostaną w pamięci do czasu ich ponownej zmiany.

<sup>1)</sup> Więcej szczegółów podano w dalszej części tego rozdziału.



Jeśli nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, po 10 sekundach urządzenie wyjdzie z trybu ustawień.

### 6.3 Zmiękcacz wody

Zmiękcacz wody usuwa z wody substancje mineralne, które mogą negatywnie wpłynąć na efekty zmywania lub na pracę urządzenia.

Im wyższa zawartość substancji mineralnych, tym twardsza jest woda. Twardość wody jest mierzona w równoważnych skalach.

Ilość użytego zmiękczacza wody należy dostosować do stopnia twardości wody doprowadzonej do urządzenia. To dostosowanie jest konieczne niezależnie od rodzaju użytego detergentu, aby zapewnić dobre wyniki zmywania i utrzymać aktywny wskaźnik soli. Wskazówek dotyczących twardości wody doprowadzanej do urządzenia może udzielić miejscowy zakład wodociągowy.



Tabletki wieloskładnikowe zawierające sól nie są wystarczająco skuteczne, aby zmiękczyć twardą wodę.

#### Twardość wody

°dH	°fH	mmol /l	mg/l (ppm)	°Clar k	L 1)
47	84	8,4	835	58	10
-50	-90	-9,0	-904	-63	
43	76	7,6	755	53	9
-46	-83	-8,3	-834	-57	
37	65	6,5	645	46	8
-42	-75	-7,5	-754	-52	


°dH	°fH	mmol /l	mg/l (ppm)	°Clar k	L 1)
29	51	5,1	505	36	7
-36	-64	-6,4	-644	-45	
23	40	4,0	395	28	6
-28	-50	-5,0	-504	-35	
19	33	3,3	325	23	5
-22	-39	-3,9	-394	-27	
15	26	2,6	255	18	4
-18	-32	-3,2	-324	-22	
11	19	1,9	185	13	3
-14	-25	-2,5	-254	-17	
4	7	0,7	70	5	2
-10	-18	-1,8	-184	-12	
<4	<7	<0,7	<70	< 5	1

#### 1) Poziom zmiękczenia wody

Zmiękcacz wody przechodzi proces automatycznej regeneracji. <sup>2)</sup>

### 6.4 Dawka płynu nabłyszczającego

Płyn nabłyszczający poprawia rezultaty suszenia. Jest on automatycznie uwalniany podczas fazy płukania gorącą wodą. Ilość podawanego płynu nabłyszczającego można ustawić.


Gdy dozownik płynu nabłyszczającego jest pusty, świeci się wskaźnik , informując o konieczności jego uzupełnienia. Jeśli podczas stosowania tabletek wieloskładnikowych efekty suszenia są zadowolające, można wyłączyć dozownik i wskaźnik. Jednak aby zapewnić najlepsze efekty suszenia, należy zawsze używać płynu nabłyszczającego i pozostawić włączony wskaźnik płynu nabłyszczającego.

2) Aby zapewnić prawidłowe działanie zmiękczacza wody, niezbędna jest regularna regeneracja żywicy w układzie zmiękczącym. Proces ten przebiega automatycznie i należy do normalnej pracy zmywarki. Częstotliwość regeneracji zależy od ustawienia poziomu zmiękczenia wody. Im wyższy poziom, tym częstsza regeneracja. Przy wysokich poziomach regeneracja następuje dwukrotnie w cyklu: podczas zmywania naczyń i po ostatnim płukaniu. Na niższych poziomach regeneracja następuje dopiero po ostatnim płukaniu. Przepłukiwanie zmiękczacza następuje na początku kolejnego cyklu. Przy wysokich poziomach występuje również pod koniec zmywania naczyń. Przepłukiwanie zmiękczacza kończy się całkowitym odpompowaniem wody. Regeneracja zwiększa czas trwania programu maksymalnie o 5 min, zużycie wody maksymalnie o 4 l i zużycie energii o 2 Wh. W aktualnie obowiązujących standardowych warunkach laboratoryjnych o twardości wody 2.5 mmol/l (zmiękcacz wody: poziom 3) regeneracja następuje co 62 l zużytej wody. Ciśnienie i temperatura wody, a także zmiany parametrów zasilania sieciowego, mogą spowodować zmianę tych wartości.

Aby wyłączyć dozownik i wskaźnik płynu nabywającego, należy ustawić poziom jego dozowania na 0.


### 6.5 AirDry

AirDry poprawia efekty suszenia przy niskim zużyciu energii. Podczas fazy suszenia drzwi otwierają się automatycznie i pozostają otwarte. Wyłączenie tej funkcji może zmniejszyć skuteczność suszenia.

Funkcja AirDry włącza się automatycznie we wszystkich programach z wyjątkiem .

Gdy otworzą się drzwi, na wyświetlaczu pojawia się informacja o pozostałym czasie trwania programu.

Czas trwania fazy suszenia i otwarcia drzwi zależy od wybranego programu i opcji.

 **UWAGA!**

Nie należy zamykać drzwi urządzenia w ciągu 2 minut od ich automatycznego otwarcia. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

## 7. POŁĄCZENIE BEZPRZEWODOWE

Skonfigurować połączenie bezprzewodowe, aby sterować zmywarką z aplikacji na urządzeniu mobilnym.

### Parametry modułu Wi-Fi

Moduł Wi-Fi	NIUS-SA
Częstotliwość	2,412–2,472 GHz
Protokół	IEEE 802.11b/g/n
Maks. moc	< 20 dBm
Szyfrowanie	WPA, WPA2

### 7.1 Jak skonfigurować połączenie bezprzewodowe

Do podłączenia zmywarki konieczne są:

- sieć bezprzewodowa z dostępem do Internetu.
  - urządzenie mobilne połączone z siecią bezprzewodową.
1. Aby pobrać aplikację, należy zeskanować kod QR znajdujący się na tylnej okładce instrukcji obsługi. Aplikację można również pobrać bezpośrednio ze sklepu z aplikacjami.
  2. Postępować zgodnie ze wskazówkami w aplikacji.
  3. Włączyć zmywarkę.

4. Aby włączyć moduł bezprzewodowy, należy wykonać jedną z dwóch metod:
  - Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać Delay i Quick przez ok. 2 sekundy.
  - Przejść do trybu ustawień, wybrać Wi-Fi i zmienić wartość na WŁ..

Zmywarka wyświetli status modułu bezprzewodowego.


5. Wprowadzić w aplikacji dane logowania do sieci domowej.  
W przeciwnym razie zmywarka anuluje konfigurację po pewnym czasie.

Jeśli połączenie zakończy się powodzeniem, zmywarka wyświetli potwierdzenie. Aby anulować tę konfigurację, należy wyłączyć i włączyć urządzenie.

### 7.2 Jak zresetować połączenie bezprzewodowe.

Aby nawiązać połączenie z inną siecią bezprzewodową lub zmienić dane logowania do obecnej sieci, należy najpierw zresetować połączenie z tą siecią bezprzewodową.

Przejdź do trybu ustawiania i włączyc ustawienie Zapomnij sieć.

Wskaźnik  nie świeci się.. Skonfigurować nowe połączenie bezprzewodowe.

## 8. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk wł./wył., aż urządzenie włączy się.
2. Wybrać język.

3. Ustawić poziom zmiękczenia wody stosownie do jej twardości.
4. Napęlnić zbiornik na sól.
5. Napęlnić dozownik płynu nablyszczającego.
6. Napęlnić dozownik detergentu.
7. Otworzyć zawór wody.
8. Uruchomić program Quick, aby usunąć wszelkie pozostałości po procesie produkcyjnym. Nie umieszczają naczyń w koszach.

Po uruchomieniu programu urządzenie zacznie aktywować żywicę w zmiękczaczu wody – może to potrwać do 5 minut. Faza zmywania rozpocznie się dopiero po zakończeniu tego procesu. Procedura jest powtarzana okresowo.

### 8.1 Pojemnik na sól

#### ⚠ UWAGA!

Stosować wyłącznie sól do regeneracji zmywarek. Nie używać soli kuchennej.

Sól aktywuje żywicę w zmiękczaczu wody oraz zapewnia dobre efekty zmywania podczas codziennej eksploatacji.

#### Sposób napęlniania zbiornika soli



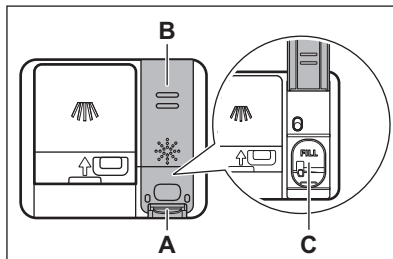
Upewnić się, że kosz ComfortLift® jest pusty i zablokowany w górnym położeniu.

1. Obrócić pokrywę zbiornika soli w lewo i ją wyjąć.
2. Należy wlać 1 l wody do pojemnika na sól (tylko za pierwszym razem).
3. Używając dołączonego lejka, napęlnić pojemnik na sól przy użyciu 1 kg soli do zmywarek.
4. Ostrożnie potrząsnąć lejkiem, trzymając go za uchwyt, aby opróżnić go ze wszystkich granulek.
5. Usunąć sól wokół otworu zbiornika soli.
6. Obrócić pokrywę pojemnika na sól zgodnie z ruchem zegara, aby zamknąć pojemnik.

#### ⚠ UWAGA!

Podczas napęlniania zbiornika soli może się z niego wydostawać woda i sól. Aby zapobiec korozji, należy napęlnić zbiornik soli, a następnie natychmiast rozpocząć pełny cykl zmywania detergentem.

### 8.2 Napęlnianie dozownika płynu nablyszczającego



#### ⚠ UWAGA!

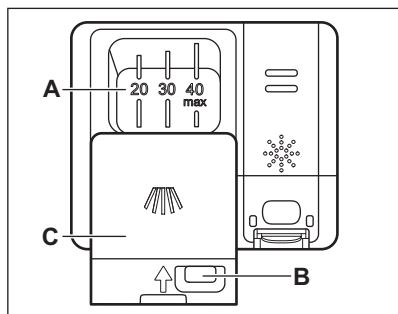
Komora (C) jest przeznaczona wyłącznie do dozowania płynu nablyszczającego. Nie napęlniać jej detergentem.

#### ⚠ UWAGA!

Należy używać wyłącznie płynu nablyszczającego przeznaczonego do zmywarek.

1. Nacisnąć element zwalniający (A), aby otworzyć pokrywę (B).
2. Wlać płyn nablyszczający do dozownika (C), aż osiągnie poziom oznaczony „FILL”.
3. Rozlany płyn nablyszczający należy zetrzeć chłonną szmatką, aby zapobiec powstaniu zbyt dużej ilości piany.
4. Zamknąć pokrywę. Upewnić się, że pokrywa zablokowała się.

### 8.3 Sposób napełniania dozownika detergentu



#### **UWAGA!**

Stosować wyłącznie detergent przeznaczony do zmywarek.

1. Nacisnąć przycisk zwalniający (B), aby otworzyć pokrywę (C).
2. Umieścić detergent w przegródce (A). Nie przekraczać oznaczenia poziomu „40 max”. Można używać detergentu w tabletkach, w proszku lub w żelu.
3. Jeśli program obejmuje fazę zmywania wstępnego, umieścić mniej niż 5 g detergentu na wewnętrznej części drzwi zmywarki.
4. Zamknąć pokrywę. Upewnić się, że pokrywa zablokowała się.

Informacje dotyczące dozowania detergentu znajdują się w instrukcji producenta umieszczonej na opakowaniu produktu. Zwykle do mycia normalnie zabrudzonego wsadu wystarcza 20 - 25 ml detergentu w żelu lub 18 g detergentu w proszku.

## 9. ŁADOWANIE ZMYWARKI

- Aby uzyskać najlepsze efekty zmywania należy układać przedmioty w koszykach ze wskazówkami w instrukcji obsługi.
  - Aby oszczędzać wodę i energię należy ładować zmywarkę do pełna.
  - Nie należy przeciążać koszy, aby zapewnić sprawne działanie zmywarki.
  - Upewnić się, że przedmioty w koszach nie stykają się ze sobą ani się nie zasłaniają. Tylko wtedy woda będzie mogła dotrzeć do wszystkich naczyń.
  - W urządzeniu należy zmywać wyłącznie przedmioty przystosowane do mycia w zmywarce.
  - Nie myć następujących materiałów w zmywarce: drewno, róg, cyna, miedź, aluminium, delikatna porcelana i niezabezpieczona stal węglowa. Może to spowodować pęknięcia, odkształcenia, odbarwienia lub rdzewienia.
  - Nie myć w urządzeniu przedmiotów, które mogą pochłaniać wodę (gąbki, ściereczki).
  - Umieszczać puste w środku przedmioty (kubki, szklanki i patelnie) otworem skierowanym w dół, aby umożliwić odpływ wody.
  - Upewnić się, że szklane naczynia nie stykają się ze sobą.
- Lekkie elementy umieścić w górnym koszu. Upewnić się, że naczynia nie przemieszczają się swobodnie.
  - Sztućce i małe przedmioty należy wkładać do szuflady na sztućce.
  - Przed uruchomieniem programu upewnić się, że ramiona spryskujące mogą się swobodnie obracać.
  - Skorygować wysokość górnego kosza tak, aby mieściły się w nim duże naczynia.

### 9.1 ComfortLift®

#### **UWAGA!**

Nie siadać na koszu ani nie wywierać nadmiernego nacisku na zablokowany kosz.

#### **UWAGA!**

Nie przekraczać maksymalnej ładowności kosza 18 kg.

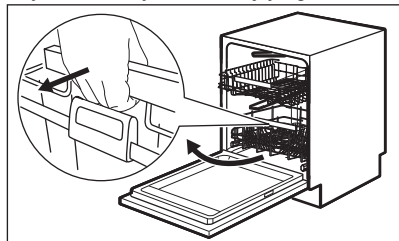
#### **UWAGA!**

Upewnić się, że przedmioty nie wystają poza ramę kosza, ponieważ mogą spowodować uszkodzenie naczyń oraz mechanizmu ComfortLift®.

Mechanizm ComfortLift® umożliwia unoszenie dolnego kosza (do poziomu drugiego kosza) i jego opuszczanie w celu łatwego załadunku i wyładunku naczyń.

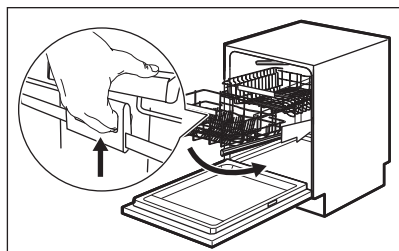
Aby załadować lub opróżnić dolny kosz:

1. Podnieść kosz, wysuwając go ze zmywarki za uchwyt kosza. Nie należy używać uchwytu zwalniającego.



Kosz automatycznie zablokuje się w górnym położeniu.

2. Ostrożnie umieścić przedmioty w koszu lub je z niego wyjąć.
3. Obniżyć kosz, dociskając uchwyt zwalniający do ramy kosza. Całkowicie unieść uchwyt zwalniający i lekko unieść uchwyt kosza aż do jego zwolnienia po obu stronach.

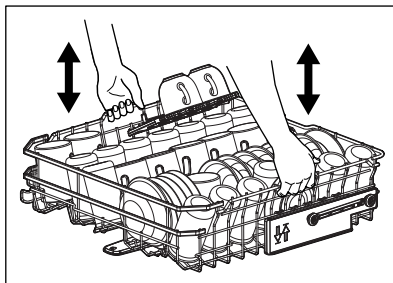


Po odblokowaniu kosza popchnąć go w dół. Mechanizm powróci do dolnego położenia początkowego.

Istnieją dwa sposoby opuszczania kosza, w zależności od załadunku:

- Jeśli kosz jest całkowicie wypełniony talerzami, delikatnie go pchnąć w dół.
- Jeśli kosz jest pusty lub załadowany tylko w połowie, należy wcisnąć kosz w dół.

## 9.2 Regulacja wysokości górnego kosza



### Podnoszenie górnego kosza

1. Wyciągnąć kosz do oporu.
2. Unieść kosz po jednej lub obu stronach, aż mechanizm zablokuje się we właściwym miejscu i kosz będzie stabilny.

### Opuszczanie górnego kosza

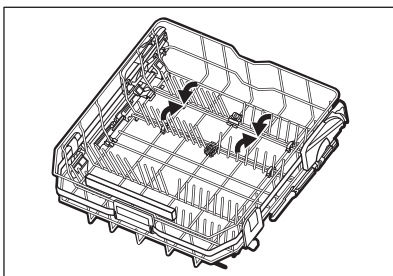
1. Wyciągnąć kosz do oporu.
2. Lekko unieść kosz po jednej lub obu stronach, a następnie pchnąć go w dół i poczekać, aż opadnie.

## 9.3 Charakterystyka kosza zmywarki

Dołączone akcesoria mogą się różnić w zależności od modelu zmywarki.

### Dolny kosz

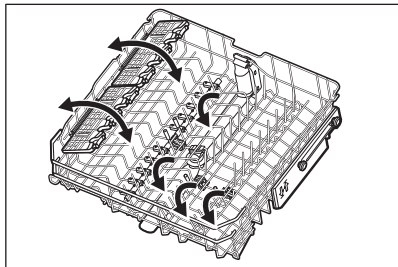
Liczba składanych zębów może się różnić w zależności od modelu zmywarki.



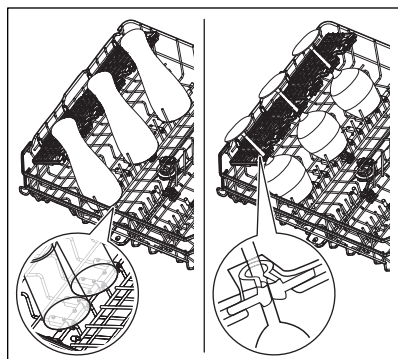
### Górny kosz

Liczba składanych zębów może się różnić w zależności od modelu zmywarki. Półki na

filiżanki można złożyć, aby zapewnić miejsce na wysokie naczynia.

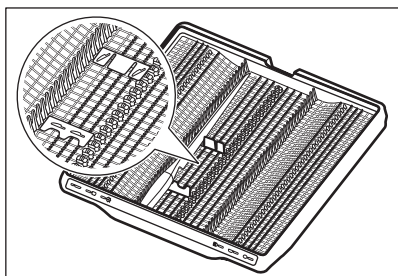


Półki na filiżanki mają miękkie chwytaki do przytrzymania szklanych naczyń, a gumowe szpikulce zapewniają stabilność.



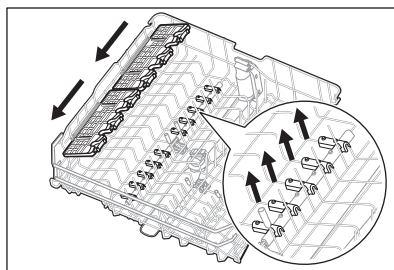
### Szuflada na sztućce

Szuflady tej należy używać do sztućców i małych elementów. Szuflada zawiera składane uchwyty na noże.

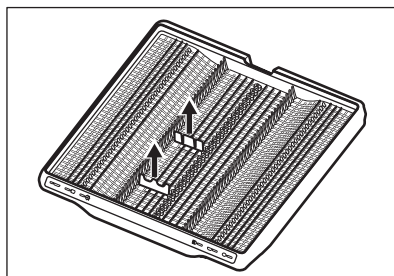


### Wycinanie akcesoriów

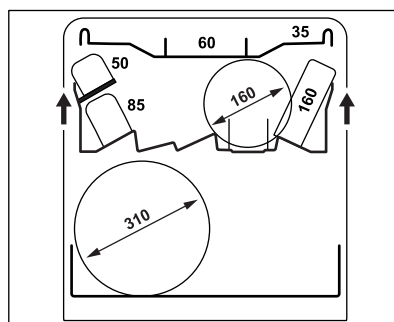
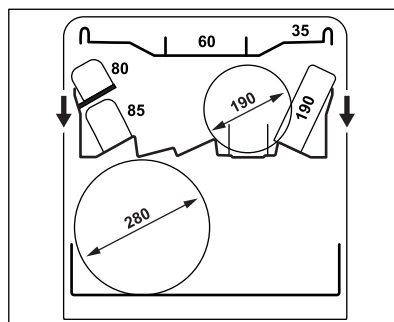
Półki na kubki i miękkie chwytaki można tymczasowo wyjąć, aby pomieścić nieporęczne przedmioty.



W razie potrzeby uchwyty na noże można tymczasowo wyjąć.

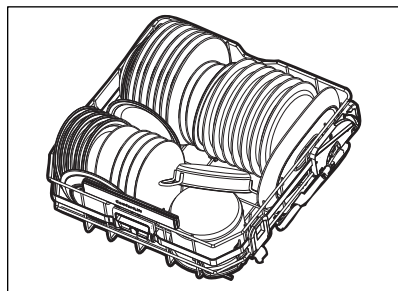
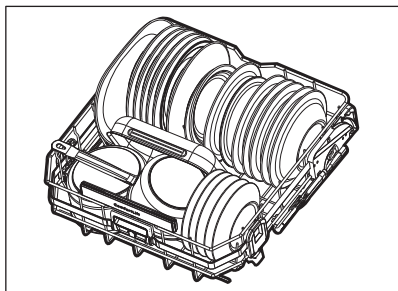


### Maksymalna wysokość naczynia (mm)

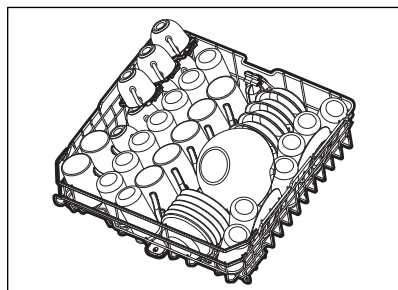
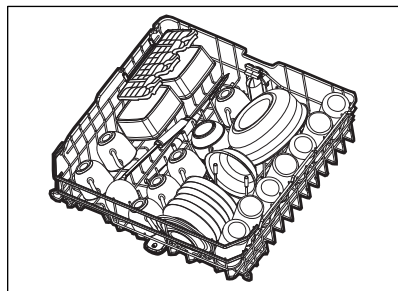


## 9.4 Przykłady załadunku zmywarki

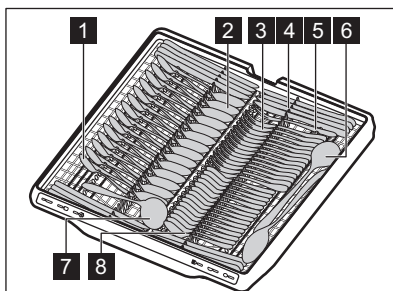
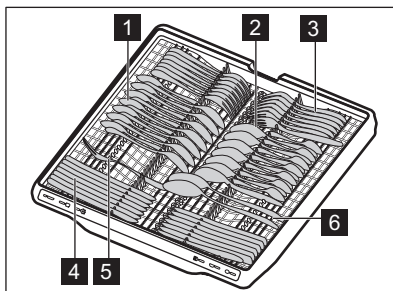
### Lower basket



### Upper basket





### Cutlery drawer



- 1 Łyżeczka do herbaty (14 szt.)
- 2 Łyżka do zupy (14 szt.)
- 3 Widelec (14 szt.)
- 4 Nóż (14 szt.)
- 5 Widelec do serwowania (1 szt.)
- 6 Łyżka do serwowania (2 szt.)
- 7 Chochelka do sosu (1 szt.)
- 8 Łyżeczka do deseru (14 szt.)


## 10. CODZIENNE UŻYTKOWANIE

1. Otworzyć zawór wody.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk wł./wyt., aż urządzenie włączy się.
3. Jeśli wskaźnik  się świeci, trzeba napełnić pojemnik na sól.
4. Jeśli zaświeci się wskaźnik , trzeba napełnić dozownik płynu nabłyszczającego.
5. Załadować kosz.
6. Napełnić dozownik detergentu.
7. Wybrać i uruchomić program.
8. Po zakończeniu tego programu trzeba zamknąć zawór wody.



### 10.1 Zdalne uruchomienie

Funkcja ta umożliwi uruchomienie programu z aplikacji.

Jak włączyć funkcję zdalnego uruchomienia

Należy upewnić się, że świeci się wskaźnik , a zmywarka została dodana w aplikacji. Jeśli nie, patrz rozdział „Połączenie bezprzewodowe”.

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk Delay przez 3 sekundy.

Wskaźnik  nie świeci, wskaźnik  świeci.

2. Zamknąć drzwi urządzenia.



Otworzenie drzwi podczas zdalnego uruchomienia powoduje wyłączenie tej funkcji. Włączyć funkcję zdalnego uruchomienia przed zamknięciem drzwi. W przeciwnym razie cykl zmywania rozpocznie się natychmiast po zamknięciu drzwi. Otworzenie drzwi nie powoduje wyłączenia funkcji zdalnego uruchomienia, jeśli ustawiono opóźnienie rozpoczęcia programu.

Jak wyłączyć funkcję zdalnego uruchomienia

Nacisnąć Delay i przytrzymać przez 3 sekundy.


Wskaźnik  nie świeci się..

### 10.2 Uruchamianie programu za pomocą paska wyboru My Time

1. Przesunąć palec wzdłuż paska wyboru My Time w celu wybrania programu. Zaświeci kontrolka danego programu.
2. W razie potrzeby aktywować żądaną opcję programu.
3. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program.

### 10.3 Uruchamianie programu QuickRinse

1. Nacisnąć i przytrzymać Quick przez około 3 sekundy.

Świeci się wskaźnik .

2. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program.

### 10.4 Uruchamianie programu AUTO

1. Nacisnąć AUTO. Zaświeci się kontrolka przycisku. Wyświetlacz wyświetli najdłuższy możliwy czas trwania programu.
2. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program.

Podczas trwania cyklu kilkakrotnie włączają się czujniki i wstępnie określony czas trwania programu może ulec skróceniu.

### 10.5 Jak włączyć opcję programu

Można włączyć tylko jedną opcję na raz. Włączyć opcję przed uruchomieniem programu. Nie można włączyć ani wyłączyć opcji w trakcie programu.

1. Wybrać program, używając paska wyboru My Time.
2. Nacisnąć przycisk opcji. Zaświeci się kontrolka przycisku. Jeżeli opcja jest niedostępna, lampka przycisku miga i rozlega się dźwięk.



Włączenie opcji często zwiększa zużycie wody, energii i czas trwania programu.

## 10.6 Jak opóźnić start programu

1. Wybrać program.
2. Nacisnąć przycisk Delay kilkakrotnie, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany czas opóźnienia (od 1 do 24 godzin).


Zaświeci się kontrolka przycisku.

3. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić odliczanie.

Podczas odliczania nie można zmienić programu ani opcji. Można zmienić czas opóźnienia w aplikacji.

Po zakończeniu odliczania nastąpi uruchomienie programu.


## 10.7 Jak anulować opóźnienie rozpoczęcia programu

Nacisnąć i przytrzymać  przez około 3 sekundy.

Urządzenie powróci do trybu wyboru programów.

Ponownie wybrać program.

## 10.8 Anulowanie trwającego programu

Nacisnąć i przytrzymać  przez około 3 sekundy.

Urządzenie powróci do trybu wyboru programów.



Przed uruchomieniem nowego programu należy upewnić się, że w dozowniku znajduje się detergent.

## 10.9 Otworzenie drzwi podczas pracy urządzenia

Otworzenie drzwi w trakcie działania programu powoduje zatrzymanie cyklu

zmywania. Wyświetlacz wyświetli pozostały czas trwania programu. Pasek programu na dole wyświetlacza wskazuje aktualny postęp cyklu zmywania. Długość paska zmniejsza się wraz z czasem trwania programu. Po zamknięciu drzwi cykl zmywania powraca do momentu przerwania.

Po otwarciu drzwi podczas odliczania czasu opóźnienia rozpoczęcia programu odliczanie jest wstrzymywane. Na wyświetlaczu pojawia się aktualny stan odliczania. Po zamknięciu drzwi rozpocznie się odliczanie czasu.



Otworzenie drzwi w trakcie pracy urządzenia może mieć wpływ na zużycie energii i czas trwania programu.

## 10.10 Zakończenie programu

Po zakończeniu tego programu zmywarka wyłączy się automatycznie.

Wszystkie przyciski są nieaktywne z wyjątkiem przycisku wł./wyl.

## 10.11 Automatyczne wyłączenie

Funkcja ta oszczędza energię, wyłączając urządzenie, gdy nie jest używane. Funkcja uruchamia się automatycznie:

- Po zakończeniu programu.
- Po 10 minutach, jeśli nie został uruchomiony żaden program ani nie naciśnięto żadnego przycisku.

# 11. WSKAZÓWKI I PORADY

## 11.1 Informacje ogólne

Stosowanie się do poniższych wskazówek pozwoli zapewnić optymalne efekty zmywania i suszenia w codziennym użytkowaniu oraz przyczyni się do ochrony środowiska.

- Mycie naczyń w zmywarce zgodnie z instrukcją obsługi zwykle wiąże się z mniejszym zużyciem wody i energii niż ręczne mycie naczyń.
- Nie płukać wstępnie naczyń ręcznie. Zwiększa to zużycie wody i energii. W razie potrzeby wybrać program z fazą zmywania wstępnego.

- Przed umieszczeniem naczyń w urządzeniu należy usunąć z nich większe resztki potraw oraz opróżnić kubki i szklanki.
- Ustawić odpowiedni program dla określonego rodzaju naczyń i stopnia ich zabrudzenia.
- Aby zapobiec osadzaniu się kamienia wewnątrz urządzenia:
  - W razie potrzeby napełnić zbiornik soli.
  - Używać zalecanych dawek detergentu i płynu nablyszczającego.
  - Upewnić się, że bieżący poziom zmiękczenia wody odpowiada twardości doprowadzanej wody.
  - Postępować zgodnie z instrukcją w rozdziale „Pielęgnacja i czyszczenie”.

## 11.2 Używanie soli, płynu nablyszczającego i detergentu

- Należy stosować wyłącznie sól, płyn nablyszczający i detergent do zmywarek. Inne produkty mogą uszkodzić urządzenie.
- Aby zapewnić optymalne efekty zmywania i suszenia, do twardej i bardzo twardej wody zaleca się stosowanie zwykłego detergentu do zmywarek (proszku, żelu lub tabletek bez dodatkowych składników), płynu nablyszczającego i soli.
- W krótkich programach tabletki z detergentem nie rozpuszczają się całkowicie. Zaleca się stosowanie tabletek przy długich programach, aby zapobiec osadzeniu się detergentu na naczyniach.
- Zawsze używać odpowiedniej ilości detergentu. Użycie niewystarczającej ilości detergentu może skutkować niezadawalającymi efektami zmywania i obecnością osadu lub plam na naczyniach w związku z wysoką twardością wody. Użycie zbyt dużej ilości detergentu przy miękkiej lub zmiękczonej wodzie skutkuje pozostaniem resztek detergentu na naczyniach. Dostosować ilość detergentu do twardości wody. Patrz instrukcja na opakowaniu detergentu.
- Zawsze używać odpowiedniej ilości płynu nablyszczającego. Niewystarczająca ilość płynu nablyszczającego powoduje pogorszenie efektów suszenia. Użycie zbyt dużej ilości płynu nablyszczającego

powoduje powstanie niebieskawego nalotu na naczyniach. Aby dostosować dawkę płynu nablyszczającego, zapoznaj się z rozdziałem „Ustawienia”.

- Sprawdzić, czy poziom zmiękczenia wody jest prawidłowy. Jeśli poziom jest zbyt wysoki, zwiększona ilość soli w wodzie może spowodować rdzewienie sztuków. Aby dostosować poziom zmiękczenia wody, zapoznaj się z rozdziałem „Ustawienia”.

## 11.3 Postępowanie po zaprzestaniu stosowania tabletek wieloskładnikowych

Przed rozpoczęciem stosowania oddzielnie dozowanego detergentu, soli i płynu nablyszczającego należy wykonać poniższe czynności:

1. Ustawić najwyższy poziom zmiękczenia wody.
2. Upewnić się, że zbiornik soli i płynu nablyszczającego jest pełny.
3. Uruchomić program Quick. Nie dodawać detergentu ani nie umieszczać naczyń w koszach.
4. Po zakończeniu programu ustawić stopień zmiękczenia wody odpowiednio do twardości wody doprowadzanej do urządzenia.
5. Dostosować ilość uwalnianego płynu nablyszczającego.

## 11.4 Przed rozpoczęciem programu

Przed rozpoczęciem programu upewnij się, że:

- Filtry są czyste i prawidłowo zainstalowane.
- Pokrywa zbiornika soli jest mocno dokręcona.
- Ramiona spryskujące nie są zatkane.
- W zmywarce znajduje się sól do zmywarek i płyn nablyszczający (chyba że stosowane są wieloskładnikowe tabletki z detergentem).
- Ułożenie naczyń i przyborów kuchennych w koszach jest prawidłowe.
- Program jest odpowiedni do danego rodzaju załadunku i stopnia zabrudzenia.
- Użyto odpowiedniej ilości detergentu.

## 11.5 Opróżnianie koszy

1. Przed wyjęciem naczyń ze zmywarki poczekać, aż wystygną. Gorące naczynia łatwo ulegają uszkodzeniu.
2. Najpierw wyjmować naczynia z dolnego kosza, a potem z górnego.



Po zakończeniu programu na wewnętrznych powierzchniach urządzenia ciągle może pozostawać woda.

## 12. PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE

### OSTRZEŻENIE!

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych innych niż uruchomienie programu wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego.



Upewnić się, że kosz ComfortLift® jest pusty i zablokowany w górnym położeniu.

Brudne filtry i niedrożne ramiona spryskujące pogarszają efekt zmywania.

Filtry te czyszczą się same i nie trzeba ich czyścić po każdym użyciu. Filtry należy czyścić raz na tydzień. Co dwa miesiące należy czyścić ramiona spryskujące. Częstotliwość czyszczenia może się różnić w zależności od tego, jak często używane jest to urządzenie.

### 12.1 Jak uruchomić Program MachineClean

Przed uruchomieniem programu należy oczyścić filtry i ramiona spryskujące zgodnie z instrukcjami w dalszej części tego rozdziału.

1. Użyć preparatu odkamieniającego lub czyszczącego przeznaczonego specjalnie do zmywarek. Postępować zgodnie ze wskazówkami na opakowaniu. Nie umieszczać naczyń w koszach.
  2. Naciśnąć i przytrzymać AUTO przez około 3 sekundy.
- indicator is on.
3. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program.

Po zakończeniu programu wskaźnik nie świeci się.

### 12.2 Usuwanie ciał obcych

Po każdym użyciu zmywarki należy sprawdzić filtry i osadnik. Ciała obce (np. kawałki szkła, plastiku, kości lub wykałaczki itp.) powodują zmniejszenie skuteczności zmywania i mogą spowodować uszkodzenie pompy opróżniającej.

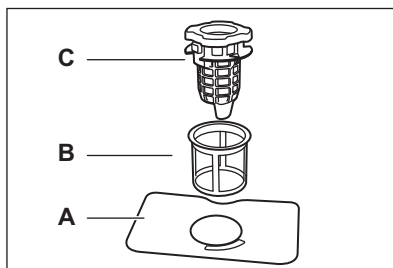
### UWAGA!

Jeśli nie można usunąć ciał obcych, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

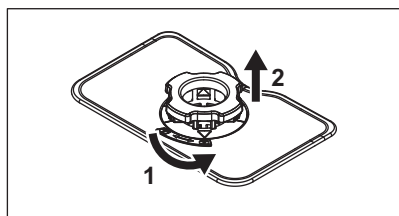
1. Rozmontować zespół filtrów zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tym rozdziale.
2. Usunąć ręcznie wszelkie ciała obce.
3. Zmontować filtry zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tym rozdziale.

### 12.3 Czyszczenie filtrów

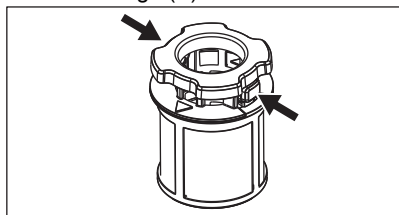
System filtrów składa się z 3 części.



1. Obrócić filtr odpływowy (C) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i unieść go. Wyjąć filtr płaski (A).



2. Nacisnąć dwa przyciski na filtrze odpływowym (C) i wyjąć go z filtra dokładnego (B).



3. Umyć te filtry.
4. Upewnić się, że w osadniku lub wokół jego krawędzi nie ma pozostałości żywności ani zanieczyszczeń.
5. Zamontować filtr płaski (A) z powrotem na miejsce.
6. Wcisnąć filtr odpływowy (C) do filtra dokładnego (B).
7. Włożyć filtr dokładny (B) do filtra płaskiego (A). Obrócić filtr odpływowy (C) zgodnie z ruchem wskazówek zegara aż do zablokowania.


#### **UWAGA!**

Nieprawidłowe położenie filtrów może skutkować niezadowolającymi efektami zmywania i uszkodzeniem urządzenia.

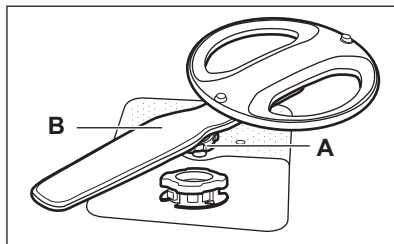
### 12.4 Czyszczenie wnętrza

- Wnętrze urządzenia należy czyścić miękką, wilgotną szmatką.
- Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, ostrych narzędzi, silnych środków chemicznych, szorstkich myjek ani rozpuszczalników.
- Raz w tygodniu czyścić drzwi i gumową uszczelkę, .
- Aby zapewnić wydajność urządzenia, należy co najmniej raz na dwa miesiące stosować środki czyszczące przeznaczone specjalnie do zmywarek.

Należy ściśle przestrzegać wskazówek umieszczonych na opakowaniu produktu.

- W celu zapewnienia optymalnych efektów czyszczenia należy uruchomić program .

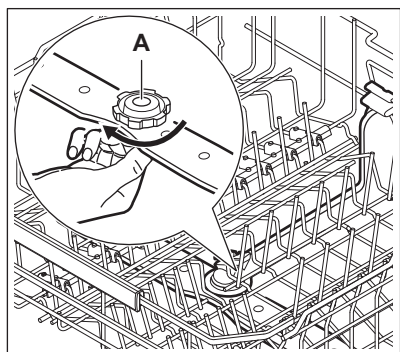
### 12.5 Czyszczenie dolnego ramienia spryskującego



1. Obrócić nakrętkę dokręcającą (A) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. i pociągnąć ramię spryskujące (B) do góry.
2. Umyć ramię spryskujące pod bieżącą wodą. Za pomocą spiczastego przedmiotu, np. wykałaczki, usunąć zabrudzenia z otworów. Przepłukać otwory wodą, aby wypłukać wszelkie pozostałe zanieczyszczenia.
3. Nacisnąć ramię spryskujące w dół i obrócić nakrętkę dokręcającą zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

### 12.6 Czyszczenie górnego ramienia spryskującego

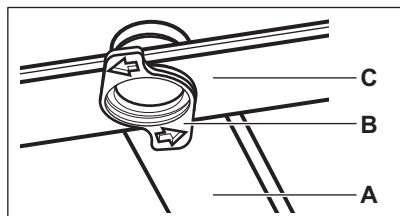
1. Całkowicie wysunąć górny kosz.
2. Aby odłączyć ramię spryskujące od kosza, należy obrócić nakrętkę dokręcającą (A) zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



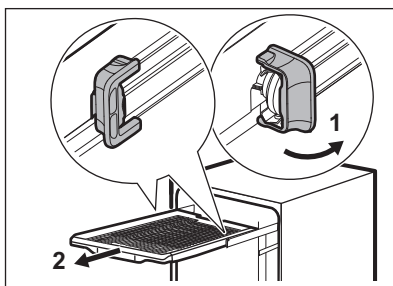
3. Umyć ramię spryskujące pod bieżącą wodą. Za pomocą spiczastego przedmiotu, np. wykałaczki, usunąć zabrudzenia z otworów. Przepłukać otwory wodą, aby wypłukać wszelkie pozostałe zanieczyszczenia.
4. Aby zamontować ramię spryskujące z powrotem, obrócić nakrętkę dokręcającą przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aż rozlegnie się dźwięk kliknięcia.

## 12.7 Czyszczenie sufitowego ramienia spryskującego

Sufitowe ramię spryskujące znajduje się na górnej ściance urządzenia. Ramię spryskujące (C) jest zamontowane w rurze dolotowej (A) za pomocą elementu mocującego (B).



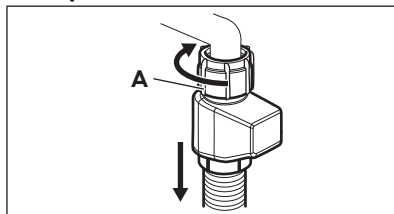
1. Zwolnić ograniczniki po bokach prowadnic przesuwanych szuflady na sztućce i wyciągnąć szufladę.



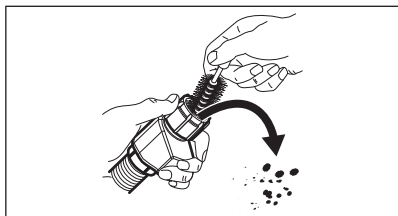
2. Opuścić górny kosz do najniższego położenia, aby ułatwić dostęp do ramienia spryskującego.
3. Obrócić element mocujący (B) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i pociągnąć ramię spryskujące (C) w dół.
4. Umyć ramię spryskujące pod bieżącą wodą. Za pomocą spiczastego przedmiotu, np. wykałaczki, usunąć zabrudzenia z otworów. Przepłukać otwory wodą, aby wypłukać wszelkie pozostałe zanieczyszczenia.
5. Wsunąć element mocujący (B) w ramię spryskujące (C) i zamocować go w rurze dolotowej (A) obracając zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Upewnić się, że element mocujący zatrzasnął się we właściwym miejscu.
6. Założyć szufladę na sztućce na prowadnicę przesuwne i zablokować ograniczniki.

## 12.8 Czyszczenie filtra węża dopływowego

1. Zamknąć zawór wody.
2. Obrócić element mocujący (A) zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Odłączyć wąż.



3. Wyczyścić filtr węża dopływowego.



## 12.9 Czyszczenie obudowy

- Czyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki.
- Używać wyłącznie neutralnych detergentów.
- Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania ani rozpuszczalników.

## 13. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Większość występujących problemów można rozwiązać bez potrzeby kontaktowania się z autoryzowanym centrum serwisowym. W tabeli zawarto informacje na temat możliwych problemów.

Po wystąpieniu niektórych problemów na wyświetlaczu pojawia się kod błędu.

Po sprawdzeniu urządzenia należy je wyłączyć i włączyć. Jeśli problem będzie występował nadal, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym. Odłączyć urządzenie od zasilania i nie użytkować go do czasu rozwiązania problemu.

### Nie można włączyć urządzenia.

- Upewnić się, że wtyczkę przewodu zasilającego podłączono do gniazda elektrycznego.
- Upewnić się, że w skrzynce bezpieczników nie ma uszkodzonego bezpiecznika.

### Program nie uruchamia się.

- Upewnić się, że zamknięto drzwi urządzenia.
- Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy je anulować lub poczekać do końca odliczania czasu.
- Urządzenie regeneruje żywicę wewnątrz zmiękczacza wody. Czas trwania procedury wynosi około 5 minut.

### i10 lub i11 kod błędu. Urządzenie nie napełnia się wodą.

- Upewnić się, że zawór wody jest otworzony.
- Upewnić się, że ciśnienie wody zasilającej mieści się w zakresie 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar). W celu uzyskania tych

- informacji należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym.
- Upewnić się, że zawór wody jest drożny.
- Upewnić się, że filtr w węzlu dopływowym jest drożny. W razie potrzeby wyczyścić filtr. Patrz rozdział „Pielęgnacja i czyszczenie”.
- Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty lub przygnieciony.

### i20 kod błędu. Urządzenie nie wypompowuje wody.

- Upewnić się, że syfon umywalki jest drożny.
- Upewnić się, że system wewnętrznych filtrów jest drożny.
- Upewnić się, że wąż spustowy nie jest zagięty ani przygnieciony.

### i23 kod błędu. Usterka pompy opróżniającej.

- Pokrywa pompy opróżniającej jest poluzowana lub jej brakuje. Sprawdzić pokrywę. Informacje na temat lokalizacji pokrywy podano w instrukcji czyszczenia pompy opróżniającej w dalszej części tego rozdziału.

### i24 kod błędu. Usterka pompy opróżniającej.

- Pompa opróżniająca jest zablokowana przez ciało obce. Patrz sekcja „Jak wyczyścić pompę spustową” dalej w tym rozdziale.

### i28 kod błędu. Usterka pompy opróżniającej.

- Zamknąć zawór wody i skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

### i30 kod błędu. Włączyło się zabezpieczenie przed zalaniem.

- Zamknąć zawór wody.

- Upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo zainstalowane.
- Upewnić się, że kosze są załadowane zgodnie z instrukcją obsługi.

#### **i51 - i59 kody błędów. Awaria pompy myjącej.**

- Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.

#### **i61 lub i69 Kod błędu. Temperatura wody wewnątrz urządzenia jest zbyt wysoka lub wystąpiła awaria czujnika temperatury.**

- Upewnić się, że temperatura doprowadzanej wody nie przekracza 60°C.
- Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.

#### **i97, i98, lub iC0 - iC5 kody błędów. Usterka techniczna urządzenia.**

- Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.

#### **iF1 kod błędu. Poziom wody w urządzeniu jest zbyt wysoki.**

- Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.
- Upewnić się, że filtry są czyste.
- Upewnić się, że wąż spustowy jest zainstalowany na odpowiedniej wysokości nad podłogą. Patrz instrukcja instalacji.

#### **Urządzenie wielokrotnie przerywa i wznowia pracę.**

- Jest to normalne zjawisko. Zapewnia to optymalne efekty zmywania i oszczędność energii.

#### **Program trwa za długo.**

- Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy je anulować lub poczekać do końca odliczania czasu.
- Włączenie opcji programu wydłuża czas jego trwania.

#### **Wyświetlany czas trwania programu jest inny niż w tabeli wartości eksploatacyjnych.**

- Czas trwania programu może się zmieniać w zależności od ciśnienia i temperatury wody, zmian w zasilaniu sieciowym, wybranych opcji, ilości naczyń oraz stopnia zabrudzenia.

#### **Pozostały czas do zakończenia programu pokazywany na wyświetlaczu wydłuża się i przeskakuje niemal do końca programu.**

- Nie świadczy to o usterce. Urządzenie działa prawidłowo.

#### **Niewielki wyciek z drzwi urządzenia.**

- Urządzenie nie jest wypoziomowane. Poluzować lub dokręcić regulowane nóżki (jeśli dotyczy).

#### **Występują problemy z zamknięciem drzwi urządzenia.**

- Urządzenie nie jest wypoziomowane. Poluzować lub dokręcić regulowane nóżki (jeśli dotyczy).
- Naczynia wystają z koszy.

#### **Drzwi urządzenia otwierają się podczas cyklu zmywania.**

- Funkcja AirDry włącza się, aby poprawić rezultaty suszenia przy jednoczesnym oszczędzaniu energii. Aby wyłączyć tę funkcję, patrz rozdział „Ustawienia”.

#### **Grzechotanie lub stukanie dochodzące z wnętrza urządzenia.**

- Naczynia nie są prawidłowo rozłożone w koszach. Patrz rozdział „Ładowanie zmywarki”.
- Upewnić się, że ramiona spryskujące obracają się swobodnie.

#### **Urządzenie wyzwala automatyczny wyłącznik.**

- Wydajność prądowa instalacji jest niewystarczająca do jednoczesnego zasilania wszystkich włączonych urządzeń. Należy sprawdzić obciążalność prądową gniazdka oraz zabezpieczenia prądowego lub wyłączyć jedno z używanych urządzeń.
- Wewnętrzna usterka układu elektrycznego urządzenia. Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

#### **Urządzenie jest włączone, ale nie działa. Wyświetlacz pokazuje Awaria zasilania.**

- Zasilanie jest poza zakresem roboczym. Cykl zmywania zostaje tymczasowo przerwany i wznowiony automatycznie po przywróceniu zasilania.

#### **Urządzenie wyłącza się podczas pracy.**

- Całkowity brak zasilania. Cykl zmywania zostaje tymczasowo przerwany i wznowiony automatycznie po przywróceniu zasilania.

#### **Wyświetlacz pokazuje Updating. Aktywny jest tylko przycisk wł./wył.**

- Urządzenie pobiera i instaluje aktualizację oprogramowania sprzętowego, gdy jest

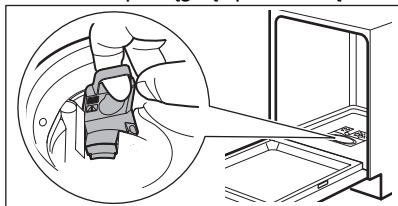
dostępna. Na wyświetlaczu pojawi się Updating na czas procesu aktualizacji. Poczekaj na zakończenie procesu. Jeśli proces aktualizacji zostanie przerwany poprzez wyłączenie urządzenia, aktualizacja będzie wznowiona po włączeniu urządzenia. Aktualizacja oprogramowania sprzętowego nie zmienia parametrów deklaracji wydajności urządzenia.

## 13.1 Jak wyczyścić pompę spustową

### ⚠ UWAGA!

Podczas czyszczenia należy zachować ostrożność, ponieważ pompa opróżniająca może zawierać ostre zanieczyszczenia, takie jak szkło.

1. Wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego.
2. Wyjąć układ filtra.
3. Usunąć gąbką wszelkie pozostałości wody.
4. Palcem pociągnąć plastikową osłonę.



5. Ostrożnie usunąć wszelkie ciała obce.
6. Z powrotem założyć plastikową pokrywę we właściwe miejsce. Upewnić się, że nie jest luźna.
7. Założyć układ filtrów i podłączyć urządzenie do zasilania.

## 13.2 Efekty zmywania i suszenia są niezadowolające

### Niezadowolające efekty zmywania naczyń

- Patrz rozdział „Wskazówki i porady”.
- Użyć programu zapewniającego bardziej intensywny cykl zmywania.
- Oczyszczyć ramię spryskujące i filtry. Patrz rozdział „Pielęgnacja i czyszczenie”.
- Przyczyną może być jakość detergentu. Spróbować użyć innego detergentu.

### Niezadowolające efekty suszenia.

- Patrz rozdział „Wskazówki i porady”.
- Naczynia pozostawały za długo w zamkniętym urządzeniu. Włączyć funkcję AirDry, aby ustawić automatyczne otwieranie drzwi i poprawić wydajność suszenia. Patrz rozdział „Ustawienia”.
- Wsad do zmywarki można z niej wyjąć dopiero po zakończeniu programu i pojawieniu się na wyświetlaczu 0:00
- Nie ma płynu nabłyszczającego lub jego dawka jest zbyt mała. Napełnić dozownik płynu nabłyszczającego lub ustawić większą dawkę (jeśli to możliwe). Aby dostosować poziom, zapoznać się z rozdziałem „Ustawienia”.
- Przyczyną może być jakość płynu nabłyszczającego.
- Należy zawsze stosować płyn nabłyszczający, nawet gdy wykorzystuje się tabletki wieloskładnikowe.
- Przedmioty z tworzywa sztucznego mogą wymagać wytarcia ściereczką.
- Program Quick nie zawiera fazy suszenia. Wybrać inny program.
- Krople wody z górnego kosza kapią na dolny kosz. Najpierw wyjąć wsad z kosza dolnego, a potem z górnego.

### Białe smugi na szklankach i naczyniach.

- Użyto za dużo detergentu. Zmniejszyć ilość.

### Błękitny nalot na szklankach i naczyniach.

- Za dużo płynu nabłyszczającego. Zmniejszyć dawkę płynu nabłyszczającego.

### Na szklankach i naczyniach widać plamy i zaschłe krople wody.

- Ilość uwolnionego płynu nabłyszczającego jest niewystarczająca. Zwiększyć dawkę płynu nabłyszczającego. Patrz rozdział „Ustawienia”.
- Przyczyną może być jakość płynu nabłyszczającego. Spróbować użyć innego płynu nabłyszczającego.
- Patrz rozdział „Ładowanie zmywarki”.

### Wnętrze urządzenia jest mokre.

- Nie jest to usterka urządzenia. Wilgoć skrapla się na ścianach urządzenia.

### Nadmiar piany podczas zmywania.

- Stosować detergent przeznaczony do zmywarek.
- Użyć detergentu innego producenta.
- Nie płucać wstępnie naczyń pod bieżącą wodą.

### **Ślady rdzy na sztućcach.**

- W wodzie wykorzystywanej do zmywania jest za dużo soli. Skorygować intensywność zmiękczenia wody. Po napełnieniu pojemnika na sól zawsze należy usunąć rozsypaną sól.
- Przedmioty rdzewiejące i sztućce ze stali nierdzewnej umieszczono razem. Nie umieszczać tych przedmiotów blisko siebie.


### **Po zakończeniu programu w dozowniku pozostaje detergent.**

- Woda nie wypłukała detergentu z dozownika. Należy sprawdzić, czy ramiona spryskujące mogą się obracać i są drożne.
- Sprawdzić, czy przedmioty w koszach nie uniemożliwiają otworzenia pokrywy dozownika detergentu.

### **Nieprzyjemny zapach w urządzeniu.**

- Patrz rozdział „Pielęgnacja i czyszczenie”.

### **Osad z kamienia na naczyniach, w komorze zmywarki i po wewnętrznej stronie jej drzwi.**

- Woda doprowadzana do urządzenia jest twarda. Użyć soli i ustawić regenerację zmiękczacza wody także gdy stosuje się tabletki wieloskładnikowe. Patrz punkt dotyczący zmiękczenia wody w rozdziale „Ustawienia”.
- Poziom soli jest niski. Jeśli świeci się wskaźnik soli, napełnić zbiornik soli.
- Pokrywka zbiornika soli jest poluzowana. Sprawdzić pokrywkę.
- Uruchomić program  ze środkiem odkamieniającym lub produktem do czyszczenia zmywarek.
- Jeśli osadzanie się kamienia utrzymuje się, należy wyczyścić urządzenie odpowiednimi detergentami.
- Spróbować użyć innego detergentu.
- Skontaktować się z producentem detergentu.

### **Matowe, odbarwione lub wyszczerbione naczynia.**

- Upewnić się, że w urządzeniu zmywane są tylko przedmioty, które można myć w zmywarce.
- Ostrożnie wkładać i wyjmować naczynia z koszy. Patrz rozdział „Ładowanie zmywarki”.
- Delikatne naczynia należy umieszczać w górnym koszu.

- Włączyć opcję GlassCare, aby zapewnić specjalną ochronę naczyń szklanych i delikatnych.

Inne możliwe przyczyny wskazano w rozdziałach „Przed pierwszym użyciem”, „Ładowanie zmywarki”, „Codzienne użytkowanie”, lub „Wskazówki i porady”.

## **11.3 Problemy z połączeniem bezprzewodowym**

### **Nawiązanie połączenia bezprzewodowego nie powiodło się.**

- Nieprawidłowy identyfikator lub hasło sieci bezprzewodowej. Anuluj konfigurację i ponownie uruchom urządzenie, aby wprowadzić odpowiednie dane logowania. Patrz rozdział „Połączenie bezprzewodowe”.
- Wystąpił problem z sygnałem sieci bezprzewodowej. Sprawdzić sieć bezprzewodową i router. Uruchomić ponownie router.
- Sygnał sieci bezprzewodowej jest słaby. Aby to sprawdzić, należy podłączyć urządzenie mobilne i zmywarkę do tej samej sieci w tym samym pomieszczeniu. Jeśli to się nie powiedzie, należy przestawić router bliżej zmywarki.
- Sygnał sieci bezprzewodowej jest zakłócany przez urządzenie mikrofalowe znajdujące się w pobliżu zmywarki. Wyłącz urządzenie mikrofalowe.
- Jeśli nadal występuje problem z siecią bezprzewodową, należy skontaktować się z dostawcą usług bezprzewodowych.

### **Aplikacja nie może połączyć się ze zmywarką.**

- Wystąpił problem z sygnałem sieci bezprzewodowej. Sprawdzić sieć bezprzewodową i router. Uruchomić ponownie router.
- Sprawdź, czy urządzenie przenośne jest połączone z siecią bezprzewodową.
- Zainstalowano nowy router lub zmieniono jego konfigurację. Ponownie skonfiguruj zmywarkę i urządzenie mobilne. Patrz rozdział „Połączenie bezprzewodowe”.
- Jeśli nadal występuje problem z siecią bezprzewodową, należy skontaktować się z dostawcą usług bezprzewodowych.

### **Aplikacja nie może połączyć się ze zmywarką za pośrednictwem sieci innej**

niż domowa sieć bezprzewodowa.

**Wskaźnik Wi-Fi zacznie migać.**

- Utracono połączenie z chmurą. Poczekaj, aż połączenie zostanie przywrócone.

**Aplikacja często nie może połączyć się ze zmywarką.**

- Sygnał sieci bezprzewodowej jest zakłócany przez urządzenie mikrofalowe znajdujące się w pobliżu zmywarki.

Wyłącz urządzenie mikrofalowe. Należy unikać jednoczesnego korzystania z urządzenia mikrofalowego i funkcji zdalnego uruchomienia.

- Sygnał sieci bezprzewodowej jest słaby. Przesuń router jak najbliżej zmywarki lub rozważ zakup wzmacniacza urządzeń bezprzewodowych.

## 14. DANE TECHNICZNE

Wymiary	Szerokość/wysokość/głębokość (mm)	596 / 815 - 895 / 560
Podłączenie elektryczne <sup>1)</sup>	Napięcie (V)	200 - 240
	Częstotliwość (Hz)	50 - 60
Ciśnienie doprowadzanej wody	Min./maks. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Dopływ wody	Zimna lub ciepła woda (°C) <sup>2)</sup>	min. 5 – max 60
Pojemność	Komplety nakryć:	14

<sup>1)</sup> Inne wartości podano na tabliczce znamionowej.

<sup>2)</sup> Jeżeli ciepła woda pochodzi z alternatywnych źródeł energii (np. z kolektorów słonecznych), można użyć jej do zasilania urządzenia, aby zmniejszyć zużycie energii.

### 14.1 Łącze do bazy danych UE EPREL


Kod QR znajdujący się na etykietce z oznaczeniem klasy energetycznej, którą dołączono do urządzenia, zawiera łącze do strony internetowej umożliwiającej rejestrację urządzenia w bazie danych EU EPREL.


Etykietę z oznaczeniem klasy energetycznej wraz instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi z urządzeniem należy

zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

Informacje o wydajności urządzenia można znaleźć w bazie danych UE EPREL, korzystając z łącza <https://eprel.ec.europa.eu> i podając nazwę modelu oraz numer produktu, które można znaleźć na tabliczce znamionowej urządzenia. Patrz rozdział „Opis produktu”.

## 15. OCHRONA ŚRODOWISKA

Segreguj materiały oznaczone symbolem . Umieść opakowanie w odpowiednich pojemnikach do recyklingu. Chronić środowisko i zdrowie ludzi poprzez recykling odpadów elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj urządzeń oznaczonych symbolem

 do odpadów komunalnych. Należy oddać produkt do miejscowego zakładu przetwarzania odpadów lub skontaktować się z miejscowym urzędem miasta.

# Pozdravljeni pri podjetju Electrolux! Zahvaljujemo se vam, da ste izbrali našo napravo.



Pridobitev nasvetov glede uporabe, brošure, odpravljanje težav, servisne informacije in informacije glede popravil:  
[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)

Pridržujemo si pravico do sprememb.

## KAZALO

1. VARNOSTNE INFORMACIJE.....	30
2. VARNOSTNA NAVODILA.....	32
3. OPIS IZDELKA .....	34
4. NADZORNA PLOŠČA.....	35
5. PROGRAMI IN MOŽNOSTI.....	35
6. NASTAVITVE.....	37
7. BREŽŽIČNA POVEZAVA.....	39
8. PRED PRVO UPORABO.....	40
9. POLNLENJE POMIVALNEGA STROJA.....	41
10. DNEVNA UPORABA.....	45
11. NAMIGI IN NASVETI.....	47
12. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.....	48
13. ODPRAVLJANJE TEŽAV .....	51
14. TEHNIČNI PODATKI.....	54
15. SKRB ZA OKOLJE.....	55

## 1. ⚠ VARNOSTNE INFORMACIJE

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

### 1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja uporabljajo le pod nadzorom ali če so dobile ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo. Otroci, mlajši od osem (8) let, ter osebe z visoko stopnjo

invalidnosti se ne smejo približevati napravi, če niso pod nenehnim nadzorom.

- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se z napravo ne igrajo.
- Pralna sredstva hranite zunaj dosega otrok.
- Ko so vrata naprave odprta, poskrbite, da so otroci in hišni ljubljenci dovolj oddaljeni od naprave.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja naprave, če ni zagotovljen nadzor.

## 1.2 Splošna varnost

- Ta naprava je namenjena samo pomivanju gospodinjskih posod in namiznega pribora.
- Ta naprava je namenjena zgolj uporabi v gospodinjstvu v notranjem okolju.
- Ta naprava se lahko uporablja v pisarnah, hotelskih sobah, sobah motelov, kjer nudijo prenočišča z zajtrkom, kmečkih turizmih in drugih podobnih nastanitvenih objektih, kjer takšna uporaba ne presega (povprečnih) ravni domače uporabe.
- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Delovni tlak vode (najmanjši in največji) mora biti med 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- Upoštevajte največje število pogrinjkov, ki je 14.
- Vrat aparata ne puščajte odprtih, da preprečite nevarnost spotikanja.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora v izogib nevarnostim zamenjati proizvajalec, zastopnik njegovega pooblaščenega servisnega centra ali druga strokovno usposobljena oseba.
- **OPOZORILO:** Nože in druge kuhinjske pripomočke z ostrimi konicami je treba naložiti v košaro tako, da so njihove konice usmerjene navzdol ali nameščene v vodoravni položaj.
- Pred vsakršnim vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.

- Za čiščenje naprave ne uporabljajte visokotlačnega vodnega pršca in/ali pare.
- Če ima naprava na dnu prezračevalne odprtine, te ne smejo biti prekrite, npr. s preprogo.
- Naprava mora biti priključena na vodovodni sistem z novimi kompleti cevi. Za ta namen ne uporabite starih, že uporabljenih kompletov cevi.

## 2. VARNOSTNA NAVODILA

### 2.1 Namestititev

#### OPOZORILO!

To napravo lahko namesti le strokovno usposobljena oseba.

- Odstranite vso embalažo.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Upoštevajte priložena navodila za namestititev.
- Pri premikanju naprave bodite previdni, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in zaprto obutev.
- Naprave ne nameščajte ali uporabljajte pri temperaturah pod 0 °C.
- Napravo namestite na varno in primerno mesto, ki ustreza zahtevam za namestititev.
- Zaradi varnosti naprave ne uporabljajte, dokler je ne namestite v vgradno konstrukcijo.
- Če pohištvna plošča ni nameščena, se lahko vrata nepričakovano zaprejo. Previdno odprite vrata naprave, da preprečite nevarnost poškodb. Po namestitvi se prepričajte, da so plastični pokrovi v zaklenjenem položaju. Poškodba ali odstranitev plastičnih pokrovov na straneh vrat lahko vpliva na delovanje naprave in povzroči poškodbe. Če je plastični pokrov poškodovan, se za zamenjavo obrnite na pooblaščen servisni center.

### 2.2 Električne povezave

#### OPOZORILO!

Nevarnost požara in električnega udara.

- **OPOZORILO:** Ta naprava je namenjena namestitvi / priključitvi na ozemljitveni priključek v zgradbi.
- Preverite, ali so parametri ploščice za tehnične navedbe združljivi z električnim omrežjem.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Preprečite poškodbe vtiča in napajalnega kabla. Če je potrebna zamenjava, se obrnite na pooblaščen servisni center.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu namestitve in zagotovite dostop do vtiča.
- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izključiti napravo. Vedno povlecite za vtič.

### 2.3 Priključitev cevi za vodo

#### OPOZORILO!

Nevarnost električnega udara.

- Ne poškodujte cevi za vodo.
- Pred priključitvijo na nove cevi pustite vodo teči, dokler ni čista, cevi, ki se dlje časa ne uporabljajo, po popravilih ali namestitvi novih naprav (npr. vodomerov).
- Preverite morebitno iztekanje vode med in po prvi uporabi.
- V primeru poškodbe cevi za dovod vode takoj zaprite pipo in iztaknite vtič iz omrežne vtičnice. Za zamenjavo cevi za dovod vode se obrnite na pooblaščen servisni center.
- Izguba električne energije izklopi sistem za zaščito vode, zaradi česar se poveča nevarnost poplav.

- Cev za dovod vode ima varnostni ventil in ovoj z notranjim priključnim kablom.

## 2.4 Uporaba

- Vnetljive izdelke ali predmete, ki so prepojeni z vnetljivimi izdelki, hranite stran od naprave.
- Pomivalna sredstva so nevarna. Upoštevajte varnostna navodila z embalaže pomivalnega sredstva.
- Ne pijte vode iz naprave in se ne igrajte z njo.
- Počakajte, da se program konča in odstranite posodo, ker lahko pralno sredstvo ostane na posodi.
- Ne shranjujte predmetov na odprta vrata naprave in ne pritiskajte nanje.
- Iz naprave se lahko sprošča vroča para, če vrata odprete med delovanjem naprave.

## 2.5 Notranja osvetlitev

### OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe.

- Ta naprava ima notranjo lučko, ki se vklopi, ko odprete vrata ali vklopite napravo, ko so vrata odprta. Luč se ugasne, ko zaprete vrata, izklopite napravo oz. samodejno po določenem času.
- Za menjavo notranje žarnice se obrnite na pooblaščen servisni center.

## 2.6 Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščen servisni center. Uporabite samo originalne rezervne dele.
- Samopopravilo ali nestrokovno popravilo je lahko nevarno in lahko izniči garancijo.
- Naslednji nadomestni deli bodo na voljo še vsaj 7 let po ukinitvi modela: motor,

cirkulacijska in odtočna črpalka, grelci in grelni elementi, vključno s toplotnimi črpalkami, cevjem in ustrezno opremo, vključno s cevmi, ventili, filtri in elementi za preprečevanje iztekanja vode, konstrukcijskimi in notranjimi deli, ki so povezani s sestavi vrat, tiskanim vezjem, elektronskimi prikazovalniki, tlačnimi stikali, termostati in tipali, programsko in strojno opremo, vključno s ponastavitveno programsko opremo. Naslednji nadomestni deli bodo na voljo še vsaj 10 let po ukinitvi modela: tečaj in tesnilo vrat, druga tesnila, brizgalne ročice, odtočni filtri, notranje police in pomožni plastični deli, kot so košare in pokrovi. Trajanje je lahko daljše v vaši državi. Za dodatne informacije obiščite našo spletno stran.

- Nekateri nadomestni deli so na voljo samo profesionalnim serviserjem in morda niso pomembni za model.
- O žarnicah v izdelku in nadomestnih žarnicah, ki se prodajajo ločeno: Te žarnice so zasnovane za ekstremne pogoje v gospodinjskih aparatih, kot so izjemne temperature, vibracije in vlažnosti, ali za sporočanje informacij o delovanju aparata. Niso namenjene za uporabo drugje in niso primerne za sobno razsvetljavo v gospodinjstvu

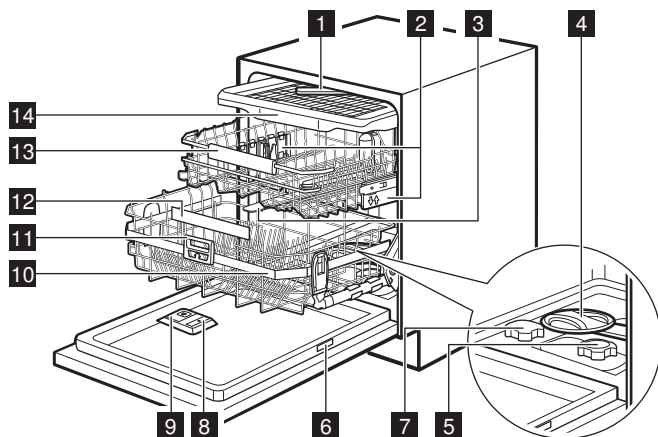
## 2.7 Odstranjevanje

### OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

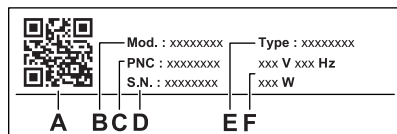
- Napravo izključite iz napajanja.
- Odrežite električni priključni kabel in ga zavrzite.
- Odstranite zapah in na ta način preprečite, da bi se otroci in živali zaprli v napravo.

### 3. OPIS IZDELKA



- 1 Brizgalna ročica na stropu
- 2 Regulatorji višine košare
- 3 Zgornja brizgalna ročica
- 4 Spodnja brizgalna ročica
- 5 Filtri
- 6 Ploščica za tehnične navedbe
- 7 Vsebnik za sol
- 8 Predal sredstva za izpiranje
- 9 Predal za pralno sredstvo
- 10 ComfortLift® košara
- 11 Ročica sprožilca
- 12 Ročica spodnje košare
- 13 Zgornja košara
- 14 Predal za pribor

#### 3.1 Ploščica za tehnične navedbe



- A. Koda QR  
B. Ime modela

- C. Številka izdelka  
D. Serijska številka  
E. Vrsta izdelka  
F. Električna nazivna moč  
Koda QR se lahko uporablja na dva načina.

Skenirajte kodo QR s kamero na mobilni napravi, da odprete stran aplikacije v trgovini z aplikacijami. Namestite aplikacijo.

Skenirajte QR kodo z optičnim bralnikom v aplikaciji, da povežete pomivalni stroj z vašo mobilno napravo.

#### 3.2 TimeOnFloor

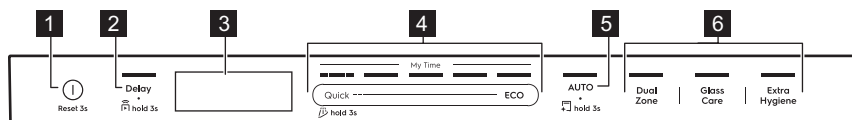
Funkcija prikazuje naslednje informacije na tleh pod vrati naprave:

- Preostali čas po začetku programa.
- 0:00 in CLEAN ob koncu programa.
- DELAY in trajanje odštevanja, ko se začne zamik vklopa.
- Koda napake v primeru okvare naprave.



Ko funkcija AirDry odpre vrata, je funkcija TimeOnFloor izklopljena. Če želite preveriti preostali čas tekočega programa, pogledjte na prikazovalnik na upravljalni plošči.

## 4. NADZORNA PLOŠČA



- 1** Tipka za vklop/izklop/tipka za ponastavitev
- 2** Tipka za zamik / tipka Oddaljeni zagon
- 3** Prikazovalnik
- 4** My Time vrstica za izbiro programa
- 5** AUTO programska tipka / MachineClean programska tipka
- 6** Tipke za programske funkcije

### 4.1 Indikatorji na prikazovalniku



Energijski meter pomeni stopnjo energijske učinkovitosti izbranega programa in funkcije. Več kot je vklopljenih vrstic, nižja je poraba. Ugasne s programi Quick, QuickRinse in MachineClean.

**ECO** Sveti, ko izberete program ECO. Oglejte si poglavje „Programi in možnosti“.



Sveti, ko je potrebno polnjenje predala sredstva za izpiranje. Oglejte si poglavje „Pred prvo uporabo“.



Sveti, ko je potrebno polnjenje posode za sol. Oglejte si poglavje „Pred prvo uporabo“.



Sveti, ko vklopite brezžično povezavo. Šibkejši kot je signal Wi-Fi, manjši je indikator. Oglejte si poglavje „Brezžična povezava“.



Sveti, ko je izgubljen signal Wi-Fi. Oglejte si poglavje „Odpravljanje težav“.



Sveti, ko vklopite funkcijo Oddaljeni zagon. Oglejte si poglavje „Dnevna uporaba“.



Sveti ob izbiri programa s fazo sušenja. Oglejte si poglavje „Programi in možnosti“.



Sveti ob izbiri programa s fazo sušenja. Oglejte si poglavje „Programi in možnosti“.



Sveti, ko izberete program QuickRinse. Oglejte si poglavje „Programi in možnosti“.



Sveti, ko želite zagnati program MachineClean in ko ga zaženete. Oglejte si poglavje „Vzdrževanje in čiščenje“.



Sveti, ko nastavite zakasnjeren vklop. Oglejte si poglavje „Dnevna uporaba“.



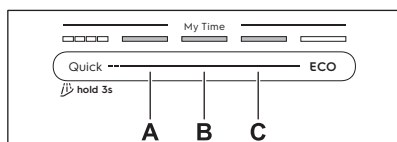
Utrpita ob prekinitvi cikla pomivanja ali odštevanja zamika vklopa z odpiranjem vrat naprave. Oglejte si poglavje „Dnevna uporaba“.



Indikatorji napak se prikažejo skupaj s kodami napak, ko naprava deluje nepravilno. Za kode napak si oglejte poglavje „Odpravljanje težav“.

## 5. PROGRAMI IN MOŽNOSTI

### 5.1 Programi pomivanja



#### Quick

Za sveže umazano posodo in jedilni pribor. Faze: pomivanje posod na 60°C, izpiranje na 50°C, AirDry. Program ne vključuje faze sušenja ali dodajanja sredstva za izpiranje. Živila pustite v pomivalnem stroju z odprtimi vrati, da omogočite sušenje na zraku.

### A. 1h00m

Za porcelan in jedilni pribor s sveže, rahlo posušeno umazanijo. Faze: pomivanje posode pri 65°C, vmesno izpiranje, končno izpiranje pri 55°C, sušenje, AirDry.

### B. 1h30m

Za posodo, jedilni pribor, lonce in ponve z običajno, rahlo posušeno umazanijo. Faze: pomivanje posode pri 65°C, vmesno izpiranje, končno izpiranje pri 60°C, sušenje, AirDry.

### C. 2h00m

Za običajno umazano posodo, jedilni pribor, lonce in ponve. Faze: pomivanje posode pri 65°C, vmesno izpiranje, končno izpiranje pri 55°C, sušenje, AirDry.

### ECO

Ta program vam omogoča najvarčnejšo porabo vode in energije za običajno umazano porcelan in jedilni pribor. Faze: predpranje, pomivanje posode pri 50°C, vmesno izpiranje, končno izpiranje pri 40°C, sušenje, AirDry. To je standardni program za preizkuševalne inštitute. Ta program se uporablja za ocenitev združljivosti z uredbo Komisije Ecodesign (EU) 2019/2022.

### AUTO

Za posodo, jedilni pribor, lonce in ponve z vsemi stopnjami umazanije. Faze: predpranje, pomivanje posode pri 55°C, vmesno izpiranje, končno izpiranje pri 55-60°C, sušenje, AirDry. Ta pametni program zazna količino perila in stopnjo umazanosti. Samodejno prilagodi temperaturo, trajanje in količino vode za najboljše rezultate pomivanja in sušenja.

## 5.2 Trajanje programa

### DualZone

Funkcija ustvari dve območji čiščenja. Spodnja košara uporablja najvišji tlak vode za temeljito čiščenje loncev in ponev. Zgornja košara uporablja nežen pritisk za pomivanje občutljive posode. Funkcija ne vpliva na porabo vode in energije. Velja za programe Quick, 1h00m, 1h30m, 2h00m.

### GlassCare

Funkcija varuje občutljive predmete, še posebej kozarce, tako da preprečuje hitre spremembe temperature. Funkcija omeji

temperaturo pomivanja na 45°C za zagotovitev nežnega, a učinkovitega čiščenja. Velja za programe Quick, 1h00m, 1h30m, 2h00m.

### ExtraHygiene

Funkcija zagotavlja boljše higienske rezultate, tako da med zadnjo fazo izpiranja vsaj 10 minut ohranja temperaturo nad 65°C. Ta program odstrani več kot 99,99 % bakterij in virusov Testiranje za *Micrococcus luteus* in MS2 bakteriofage s strani Swissatest Testmaterialien AG (poročilo o preskusu št. 20212029). Velja za programe Quick, 1h00m, 1h30m, 2h00m.

## 5.3 Posebni programi

### QuickRinse

Program osveži posodo, ki bo pomita pozneje. S tem programom ne uporabljajte detergenta. Oglejte si poglavje „Dnevna uporaba“.

### MachineClean

Program očisti notranjost naprave pri 65°C ter učinkovito odstrani vodni kamen in obloge maščobe, da ohrani dolgotrajno delovanje. Oglejte si poglavje „Vzdrževanje in čiščenje“.

## 5.4 Dodatki v aplikaciji

Pomivalni stroj povežite z aplikacijo za dostop do dodatnih možnosti pomivanja posode. Oglejte si poglavje „Brezžična povezava“.

## 5.5 Vrednosti porabe

**A** - program, **B** - voda (l), **C** - energija (kWh), **D** - trajanje (min).

A	B	C	D
Quick	8.5	0.475	30
QuickRinse	4.0	0.150	15
1h00m	10.5	1.000	60
1h30m	10.5	1.000	90
2h00m	10.5	0.900	120
ECO	8.4	0.488	310
AUTO	12.5	1.000	180

A	B	C	D
Machine-Clean	10.0	0.575	60

Vrednosti so odvisne od tlaka in temperature vode, nihanja v električnem napajanju, možnosti, količine posod in stopnje umazanije.

Vrednosti za programe, ki niso program ECO, so samo vzorčne.

## 5.6 Informacije za testne inštitute

Za prejemanje potrebnih informacij glede preizkusa učinkovitosti (npr. v skladu z EN60436 ) pošljite elektronsko pošto na:

**info.test@dishwasher-production.com**

Če želite, vključite številko izdelka (PNC) s ploščice za tehnične navedbe.

Za vsa druga vprašanja glede pomivalnega stroja si oglejte servisno knjigo, ki je priložena napravi.

## 6. NASTAVITVE

### 6.1 Pregled nastavitvev

Spremenite nastavitve v nastavitvenem načinu ali v aplikaciji.

#### Jezik

Nastavite prednostni jezik. (Privzeto) Angleščina.

#### Wi-Fi

Izberite, če želite Vkllopaktivirati ali Izklop deaktivirati brezžično povezavo. Če je pomivalni stroj priključen na brezžično omrežje, lahko tukaj preverite naslove IP in MAC ter ponastavite poverilnice za omrežje. Oglejte si poglavje „Brezžična povezava“.

#### Pozabi omrežje

Izberite DA za ponastavitev omrežnih poverilnic. Za izhod izberite NE. Oglejte si poglavje „Brezžična povezava“.

#### Trdota vode

Nastavite stopnjo sistema za mehčanje vode (1-10) glede na trdoto vode. Privzeto: 5. <sup>1)</sup>

#### Raven sreds. za izpir.

Nastavite stopnjo sredstva za izpiranje (0-8). Privzeto: 8. <sup>1)</sup>

#### Svetlost

Nastavite svetlost prikazovalnika (0-9).

#### AirDry

Izberite Vkllop za vklop funkcije ali Izklop za izklop funkcije AirDry. Privzeto: Vkllop. <sup>1)</sup>

#### Zvoki tipk

Izberite Vkllop za vklop ali Izklop za izklop zvoka tipke ob pritisku. Privzeto: Vkllop.

#### TimeOnFloor

Izberite Vkllop za vklop funkcije ali Izklop za izklop funkcije TimeOnFloor. Privzeto: Vkllop.

#### Zvok za konec

Izberite Vkllop, da vklopite ali Izklop, da izklopite zvočni signal za konec programa. Privzeto: Izklop.

#### Poraba ur

Preverite skupno število ur uporabe pomivalnega stroja. Števec se ustavi pri 65535.

#### Številka PNC

Preverite naprave.PNC Navedite številko, ko se obrnete na pooblaščen servisni center.

#### Ponast. nastavitvev

Izberite DA, da ponastavite napravo na tovarniške nastavitve. Nastavitvev ne ponastavi uporabe ure. Nastavitvev ne ponastavi nastavitvev brezžične povezave. Za izhod izberite NE.

### 6.2 Način nastavitvev

#### Odpiranje nastavitvenega načina

Nastavitveni način lahko odprete pred zagonom programa. Nastavitvenega načina ne morete odpreti med delovanjem programa.

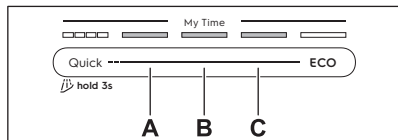
Sočasno pritisnite in tri sekunde držite ECO in AUTO.

Na zaslonu se prikaže prva nastavitvev: Jezik.

<sup>1)</sup> Dodatne podrobnosti si oglejte v nadaljevanju tega poglavja.

## Krmarjenje v nastavitvenem načinu

Uporabite izbirno vrstico My Time za krmarjenje v nastavitvenem načinu.



- A. Tipka Nazaj
- B. Tipka Potrdi
- C. Tipka Naprej

Uporabite Nazaj in Naprej za preklop med nastavitvami in spremembo njihove vrednosti. S tipko Potrdi odprete izbrano nastavev in potrdite spreminjanje vrednosti.

## Sprememba nastavitve

Naprava mora biti v nastavitvenem načinu.

1. Pritisnite Nazaj ali Naprej za izbiro nastavitve.
- Na prikazovalniku se prikaže ime nastavitve in njena trenutna vrednost.
2. Pritisnite Potrdi, da vstopite v nastavev. Na prikazovalniku se prikažejo razpoložljive vrednosti.
3. Pritisnite Nazaj ali Naprej, da spremenite vrednost.
4. Pritisnite Potrdi za potrditev vrednosti nastavitve.

Nastavev je shranjena. Naprava se vrne na seznam osnovnih nastavitvev.

5. Sočasno pritisnite in približno 3 sekunde držite ECO in AUTO za izhod iz nastavitvenega načina.

Naprava se vrne v način izbire programa. Shranjene nastavitve ostanejo veljavne, dokler jih ponovno ne spremenite.



Naprava zapusti način nastavitvev, če 10 sekund ne pritisnete nobene tipke.

## 6.3 Mehčalec vode

Sistem za mehčanje vode odstrani iz vode minerale, ki negativno vplivajo na rezultate pomivanja in na napravo.

Večja kot je vsebnost teh mineralov, trša je voda. Trdota vode se meri v ekvivalentnih lestvicah.

Nivo za mehčanje vode morate nastaviti glede na trdoto vode v vašem vodovodu. Nastavev je potrebna ne glede na vrsto pralnega sredstva, ki se uporablja za zagotovitev dobrih rezultatov pomivanja posode in ohranjanje delovanja indikatorja za sol. Vaš lokalni organ za vodo vam lahko svetuje glede trdote vode na vašem področju.



Kombinirane tablete, ki vsebujejo sol, niso dovolj učinkovite za mehčanje trde vode.

## Trdota vode

°dH	°fH	mmol /l	mg/l (ppm)	°Clar k	L 1)
47	84	8,4	835	58	10
-50	-90	-9,0	-904	-63	
43	76	7,6	755	53	9
-46	-83	-8,3	-834	-57	
37	65	6,5	645	46	8
-42	-75	-7,5	-754	-52	
29	51	5,1	505	36	7
-36	-64	-6,4	-644	-45	
23	40	4,0	395	28	6
-28	-50	-5,0	-504	-35	
19	33	3,3	325	23	5
-22	-39	-3,9	-394	-27	
15	26	2,6	255	18	4
-18	-32	-3,2	-324	-22	
11	19	1,9	185	13	3
-14	-25	-2,5	-254	-17	
4	7	0,7	70	5	2
-10	-18	-1,8	-184	-12	
<4	<7	<0,7	<70	<5	1


1) Raven mehčalca vode

Mehčalec vode gre skozi samodejni postopek regeneracije. 2)

## 6.4 Raven sredstva za izpiranje

Sredstvo za izpiranje izboljša rezultate sušenja. Samodejno se sprosti med fazo

vročega izpiranja. Nastavite lahko sproščeno količino sredstva za izpiranje.


Ko je doziranje sredstva za izpiranje prazno, sveti indikator , kar opozarja, da je treba doziranje sredstva za izpiranje napolniti. Če so rezultati sušenja zadovoljivi samo pri uporabi kombiniranih tablet, lahko izklopite doziranje sredstva za izpiranje in indikator. Vendar pa za najboljše sušenje vedno uporabljajte sredstvo za izpiranje in pustite, da indikator sredstva za izpiranje ostane vklopljen.

Za izklop doziranja sredstva za izpiranje in indikatorja nastavite stopnjo doziranja sredstva za izpiranje na 0.

## 6.5 AirDry

AirDry izboljša rezultate sušenja z nizko porabo energije. Med fazo sušenja se vrata

naprave samodejno odprejo in ostanejo priprta. Izklop funkcije lahko zmanjša učinkovitost sušenja.

AirDry se samodejno vklopi pri vseh programih, razen pri .

Ko se odprejo vrata, se na prikazovalniku prikaže preostali čas delujočega programa.

Trajanje faze sušenja in čas odpiranja vrat se lahko razlikujeta glede na izbrani program in funkcijo.

### POZOR!

Ne poskusite zapreti vrat naprave v dveh minutah po samodejnem odpiranju. To lahko povzroči poškodbe naprave.

## 7. BREŽIČNA POVEZAVA

Nastavite brezžično povezavo za upravljanje pomivalnega stroja preko aplikacije na mobilni napravi.

### Parametri modula Wi-Fi

Modul Wi-Fi	NIUS-SA
Frekvenca	2,412–2,472 GHz
Protokol	IEEE 802.11 b-g-n
Maks. moč	<20 dBm
Enkripcija	WPA, WPA2

### 7.1 Nastavitev brezžične povezave

Za povezavo vašega pomivalnega stroja potrebujete:

- brezžično omrežje z internetno povezavo,

- mobilno napravo, povezano z brezžičnim omrežjem.

1. Za prenos aplikacije skenirajte QR kodo, ki se nahaja na hrbtni strani navodil za uporabo. Aplikacijo si lahko prenesete tudi neposredno iz trgovine z aplikacijami.
2. Sledite navodilom v aplikaciji.
3. Vključite pomivalni stroj.
4. Za vklop brezžičnega modula upoštevajte enega od naslednjih dveh načinov:
  - Hkrati pritisnite in dve sekundi držite tipki Delay in Quick.
  - Vstopite v nastavitveni način, izberite Wi-Fi in spremenite vrednost v Vključ.
5. Pomivalni stroj prikaže stanje brezžičnega modula.
5. V aplikacijo vnesite poverilnice za domače omrežje.

2) Za pravilno delovanje sistema za mehčanje vode je treba smolo naprave za mehčanje vode redno obnavljati. Ta postopek je samodejen in je del običajnega delovanja pomivalnega stroja. Pogostost regeneracije je odvisna od nastavitve sistema za mehčanje vode. Višja kot je stopnja, bolj pogosta je regeneracija. Pri visokih stopnjah regeneracija poteka dvakrat v ciklu: med pomivanjem posode in po končnem izpiranju. Pri nižjih stopnjah se regeneracija pojavi šele po zadnjem izpiranju. Izpiranje mehčalca se zgodi na začetku zaporednega programa. Pri visokih stopnjah se dodatno pojavi ob koncu pomivanja posode. Izpiranje sistema za mehčanje vode se konča s popolnim črpanjem. Regeneracija podaljša trajanje programa za največ 5 min, porabo vode za največ 4 l in porabo energije za 2 Wh. V trenutno veljavnih standardnih laboratorijskih pogojih s trdoto vode 2.5 mmol/l (sistem za mehčanje vode: stopnja 3) se regeneracija izvede na vsakih 62 l porabljene vode. Temperatura vode, tlak vode in nihanja v električnem napajanju lahko spremenijo vrednosti.

V nasprotnem primeru pomivalni stroj po določenem času prekliče nastavitvev.

Če je priključitev uspešna, se v pomivalnem stroju prikaže potrditev.

Za preklic nastavitve izklopite napravo in jo vklopite.

## 7.2 Ponastavitev brezžične povezave

Če se želite povezati v drugo brezžično omrežje ali posodobiti poverilnice trenutnega

omrežja, najprej ponastavite povezavo z brezžičnim omrežjem.

Vstopite v nastavitveni način in aktivirajte nastavitvev Pozabi omrežje.



- indikator ne sveti.

Nastavite novo brezžično povezavo.

## 8. PRED PRVO UPORABO

1. Pritisnite in držite tipko za vklop/izklop, dokler se naprava ne vklopi.
2. Izberite jezik.
3. Stopnjo sistema za mehčanje vode prilagodite trdoti vode.
4. Napolnite vsebnik za sol.
5. Napolnite predal sredstva za izpiranje.
6. Napolnite predal za pralno sredstvo.
7. Odprite pipo za vodo.
8. Zaženite program Quick, da odstranite morebitne ostanke postopka izdelave. V košari ne zlagajte posode.

Po zagonu programa naprava ponovno polni sistem za mehčanje vode do pet minut. Faza pomivanja se začne šele, ko se ta postopek zaključi. Postopek se redno ponavlja.

### 8.1 Vsebnik za sol



#### POZOR!

Za pomivanje v pomivalnem stroju uporabite samo regeneracijsko sol. Ne uporabljajte kuhinjske soli.

Sol se uporablja za ponovno polnjenje sistema za mehčanje vode in zagotovitev dobrih rezultatov pomivanja pri vsakodnevni uporabi.

### Kako napolniti vsebnik za sol



Poskrbite, da bo košara ComfortLift® prazna in zaklenjena v dvignjenem položaju.

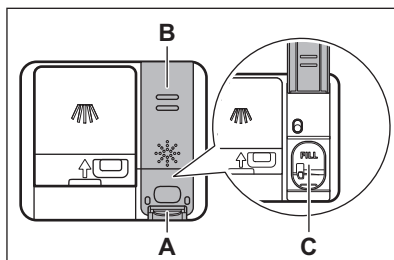
1. Pokrovček vsebnika za sol obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca in ga snemite.
2. V posodo za sol nalijte 1 l vode (le če jo polnite prvič).
3. S priloženim lijakom napolnite posodo za sol z 1 kg soli za pomivalne stroje.
4. Previdno stresite lijak za ročaj, da v posodo spravite vsa zrnca.
5. Odstranite sol, ki se nabere okoli odprtine vsebnika za sol.
6. Pokrovček obrnite v smeri urinega kazalca, da zaprete vsebnik za sol.



#### POZOR!

Ko polnite posodo za sol, lahko iz nje izteka voda s soljo. Za preprečitev korozije napolnite posodo za sol in takoj zaženite celoten program pomivanja s sredstvom za pomivanje

### 8.2 Kako napolniti predal sredstva za izpiranje



### **⚠ POZOR!**

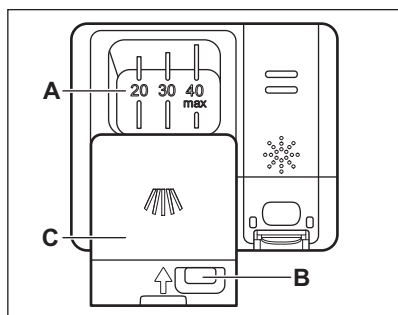
Predal (C) se uporablja samo za sredstvo za izpiranje. Ne polnite ga z detergentom.

### **⚠ POZOR!**

Uporabljajte samo sredstvo za izpiranje, namenjeno pomivalnim strojem.

1. Pritisnite element za sprostitvev (A), da odprete pokrov (B).
2. V predal sredstva za izpiranje (C) vlijavajte sredstvo za izpiranje, dokler tekočina ne pride do ravni »FILL«.
3. Razlito sredstvo za izpiranje obrišite z vpojno krpo, da preprečite pretirano penjenje.
4. Zaprite pokrov. Prepričajte se, da se je pokrov zaklenil na položaj.

## **8.3 Kako napolniti predal za pralno sredstvo**



### **⚠ POZOR!**

Uporabljajte samo pomivalno sredstvo, namenjeno pomivalnim strojem.

1. Pritisnite tipko za sprostitvev (B), da odprete pokrov (C).
2. Dajte pomivalno sredstvo v predelek (A). Ne prekoračite oznake "40 max". Uporabljate lahko pomivalno sredstvo v tabletah, prahu ali gelu.
3. Če program vključuje fazo predpranja, na notranji del vrat pomivalnega stroja dajte manj kot 5 g pomivalnega sredstva.
4. Zaprite pokrov. Prepričajte se, da se je pokrov zaklenil na položaj.

Za informacije o količini pomivalnega sredstva glejte navodila proizvajalca na embalaži izdelka. Običajno 20 - 25 ml pralnega sredstva z gelom ali 18 g praška primerna za pomivanje običajno umazane posode.

## **9. POLNJENJE POMIVALNEGA STROJA**

- Za najboljše rezultate pomivanja predmete razporedite po košarah, kot je opisano v navodilih za uporabo.
- Pomivalni stroj povsem napolnite, da prihranite vodo in energijo.
- Košaric ne napolnite preveč, da zagotovite učinkovito delovanje pomivalnega stroja.
- Predmeti v košari se ne smejo dotikati ali prekrivati drug drugega. Samo v tem primeru lahko voda povsem pride do posode in jo pomije.
- Napravo uporabljajte samo za pomivanje predmetov, ki so primerni za pomivanje v pomivalnem stroju.
- V pomivalnem stroju ne pomivajte naslednjih materialov: lesa, roževine, kositra, bakra, aluminija, občutljivega okrašenega porcelana in nezaščitenega ogljikovega jekla. Ti materiali se lahko v pomivalnem stroju ukrivijo, razbarvajo ali zarjavijo, na njih se lahko pojavijo razpoke ali jamice.

- V napravi ne pomivajte predmetov, ki lahko vpijejo vodo (gobe, gospodinjske krpe).
- Votle predmete (krpe, kozarce in ponve) z odprtino obrnjeno navzdol, da voda lahko odteče.
- Kozarci se ne smejo medsebojno dotikati.
- Lahke predmete naložite v zgornjo košaro. Poskrbite, da se predmeti ne bodo premikali.
- Pribor in manjše predmete vstavite v predal za jedilni pribor.
- Pred vklopom programa se prepričajte, da se brizgalne ročice pomivalnega stroja neovirano vrtijo.
- Prilagodite višino zgornje košare, da boste vanjo lahko namestili velike posode.

## 9.1 ComfortLift®

### ⚠ POZOR!

Ne sedajte na nosilec in ne pritiskajte preveč na zaklenjeno košaro.

### ⚠ POZOR!

Ne presežite največje količine 18 kg.

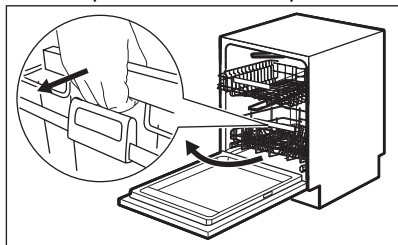
### ⚠ POZOR!

Pazite, da posoda ne gleda iz okvirja košar, ker se lahko poškoduje in prav tako mehanizem ComfortLift®.

Mehanizem ComfortLift® omogoča dviganje (na drugo višino) in spuščanje spodnjega nosilca za preprosto vstavljanje in odstranjevanje posode.

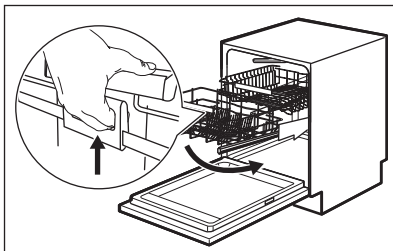
Za polnjenje ali praznjenje spodnje košare:

1. Dvignite košaro, tako da primete ročaj in izvlečete nosilec iz pomivalnega stroja. Ročice sprožilca ne smete uporabiti.



Košara se samodejno zaklene v zgornjem položaju.

2. Previdno položite predmete v košaro ali jih odstranite.
3. Košaro spustite tako, da povežete ročico sprožilca z okvirjem košare, kot je prikazano spodaj. Povsem dvignite ročico sprožilca in malce dvignite košaro, da se ta loči na obeh straneh.

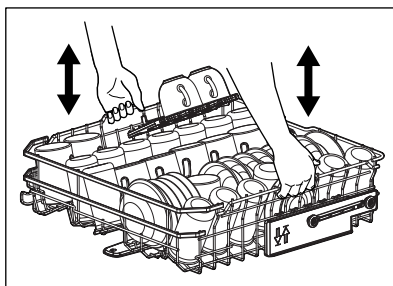


Ko je košara odklenjena, potisnite nosilec navzdol. Mehanizem se vrne v privzet, nižji položaj.

Obstajata dva načina spuščanja košare, odvisno od polnjenja stroja:

- Če je košara povsem napolnjena s krožniki, jo nežno potisnite navzdol.
- Če je košara prazna ali napolnjena le do polovice, jo pritisnite navzdol.

## 9.2 Kako nastaviti višino zgornje košare



Kako dvigniti zgornjo košaro

1. Košaro izvlecite, dokler se ne ustavi.
2. Dvignite košaro na eni ali obeh straneh, dokler se mehanizem ne zaskoči na mesto in je košara stabilna.

## Kako spustiti zgornjo košaro

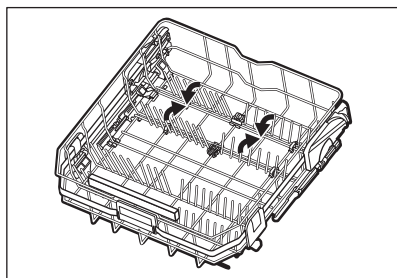
1. Košaro izvlecite, dokler se ne ustavi.
2. Košaro na eni ali obeh straneh rahlo dvignite, potisnite jo navzdol in pustite, da se spusti.

## 9.3 Funkcije košare pomivalnega stroja

Priložena dodatna oprema se lahko razlikuje glede na model vašega pomivalnega stroja.

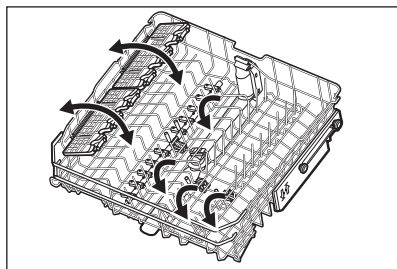
### Špodnja košara

Število zložljivih elementov se lahko razlikuje glede na model vašega pomivalnega stroja.

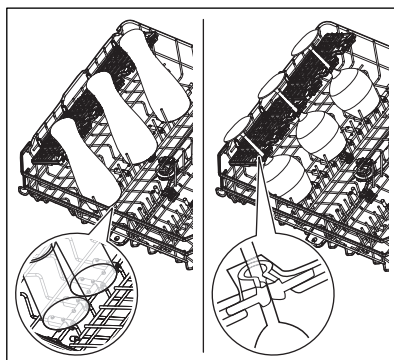


### Zgornja košara

Število zložljivih elementov se lahko razlikuje glede na model vašega pomivalnega stroja. Police za skodelice se lahko zložijo navzdol, da se naredi prostor za visoke posode.

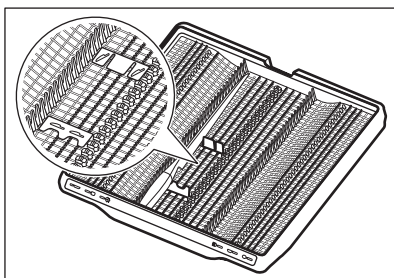


Police za skodelice imajo mehke ročaje za držanje steklene posode, medtem ko gumijaste konice zagotavljajo stabilnost.



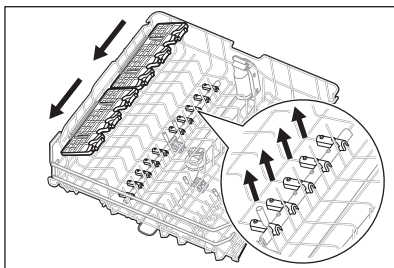
### Predal za pribor

Predal uporabite za jedilni pribor in manjše predmete. Predal vključuje zložljiva držala za nože.

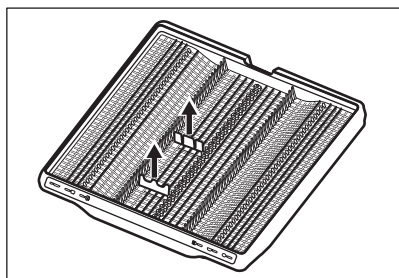


### Navodila za odstranjevanje dodatkov

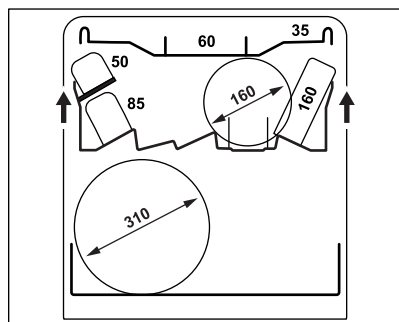
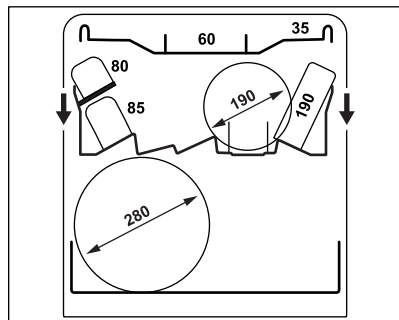
Police za skodelice in mehke ročaje lahko začasno odstranite, da namestite okorne predmete.



Držala za nože lahko po potrebi začasno odstranite.

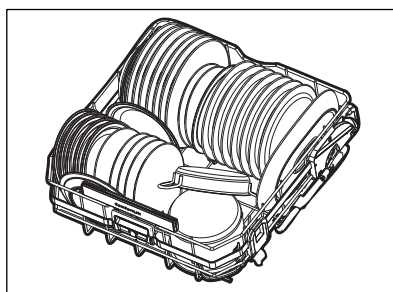
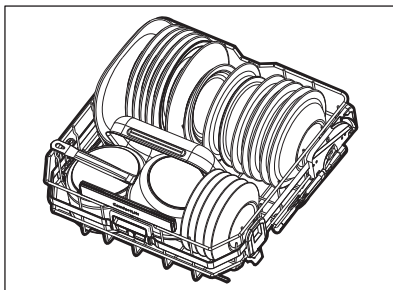


Največja višina posode (mm)

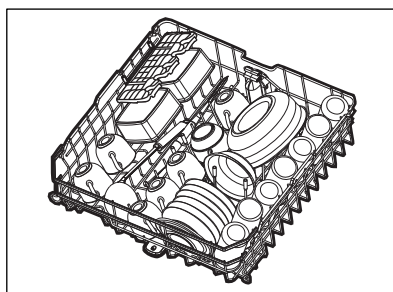


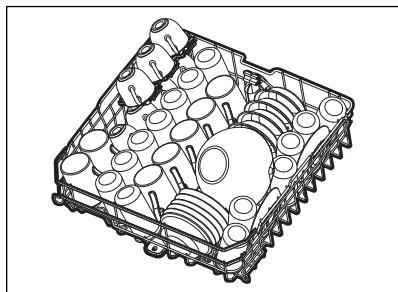
## 9.4 Primeri polnjenja pomivalnega stroja

### Spodnja košara

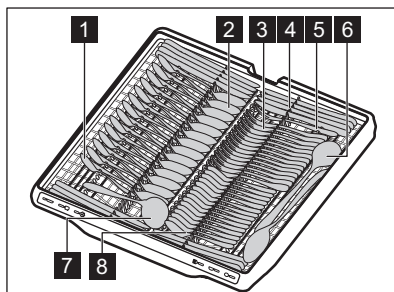
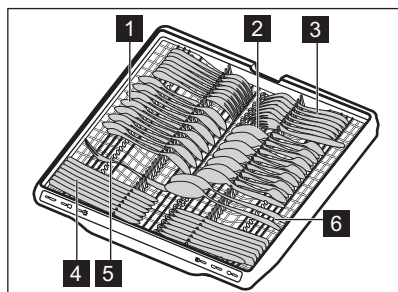


### Zgornja košara







**Predal za pribor**



- 1** Čajna žlica (14 kosov)
- 2** Jušna žlica (14 kosov)
- 3** Vilica (14 kosov)
- 4** Nož (14 kosov)
- 5** Servirna vilica (1 kos)
- 6** Servirna žlica (2 kosov)
- 7** Žlica za omako (1 kos)
- 8** Desertna žlica (14 kosov)


## 10. DNEVNA UPORABA

1. Odprite pipo za vodo.
2. Pritisnite in držite tipko za vklop/izklop, dokler se naprava ne vklopi.
3. Napolnite posodo za sol, če sveti indikator .
4. Predal sredstva za izpiranje napolnite, če sveti indikator .
5. Napolnite košaro.
6. Napolnite predal za pralno sredstvo.
7. Izberite in zaženite program.
8. Ko se program zaključi, zaprite pipo.



### 10.1 Oddaljeni zagon

Funkcija omogoča zagon programa iz aplikacije.

#### Kako vklopiti oddaljeni zagon

Prepričajte se, da je indikator  vklopljen, in da je vaš pomivalni stroj dodan v


aplikacijo. V nasprotnem primeru si oglejte poglavje "Brezžična povezava".

1. Pritisnite in tri sekunde držite tipko Delay. Indikator  ne sveti, sveti indikator .
2. Zaprite vrata naprave.



Če odprete vrata, medtem ko je vklopljen oddaljeni zagon, se ta funkcija izklopi. Ponovno vklopite oddaljeni zagon, preden zaprete vrata; sicer se pomivanje zažene takoj potem, ko zaprete vrata. Če odprete vrata, se oddaljeni zagon ne izklopi, če je nastavljen zakasnen vklop.

#### Kako izklopiti oddaljeni zagon

Za tri sekunde pritisnite tipko Delay.  - indikator ne sveti.

## 10.2 Kako zagnati program iz izbirne vrstice My Time

1. S prstom podrsajte po izbirni vrstici My Time, da izberete ustrezen program. Sveti ustrezna lučka izbranega programa.
2. Po želji vklopite funkcijo programa.
3. Zaprite vrata naprave za začetek programa.

## 10.3 Zagon QuickRinse programa

1. Pritisnite in približno tri sekunde držite Quick hitri program.

sveti indikator .

2. Zaprite vrata naprave za začetek programa.

## 10.4 Zagon programa AUTO

1. Pritisnite AUTO. Sveti ustrezna lučka tipke. Prikazovalnik prikazuje najdaljše možno trajanje programa.
2. Zaprite vrata naprave za začetek programa.

Med programom se večkrat vklopijo tipala, prvotno trajanje programa pa se lahko skrajša.

## 10.5 Vklon funkcije programa

Naenkrat lahko vklopite samo eno funkcijo. Funkcije vklopite pred zagonom programa. Funkcije med izvajanjem programa ni mogoče vklopiti ali izklopiti.

1. Izberite program iz izbirne vrstice My Time.
2. Pritisnite tipko za dodatne funkcije. Sveti ustrezna lučka tipke. Če možnost ni na voljo, utripa lučka, povezana z gumbom, in oglasi se zvočni signal.



Vklon možnosti pogosto poveča porabo vode in energije, ter trajanje programa.

## 10.6 Kako zamakniti vklop programa

1. Izberite program.
2. Pritiskajte Delay, dokler se na prikazovalniku ne izpiše zeleni čas zamika vklopa (od ene do 24 ur).


Sveti ustrezna lučka tipke.

3. Zaprite vrata naprave, da se začne odštevanje.

Med odštevanjem ne morete spremeniti programa ali funkcije. Čas zakasnitve lahko spreminjate le v aplikaciji.

Po koncu odštevanja se program zažene.

## 10.7 Preklic zamika vklopa programa

Pritisnite in zadržite  približno 3 sekunde. Naprava se vrne v način izbire programa. Ponovno izberite program.

## 10.8 Preklic delujočega programa

Pritisnite in zadržite  približno 3 sekunde. Naprava se vrne v način izbire programa.



Pred začetkom novega programa se prepričajte, da je pomivalno sredstvo v predalu za pomivalno sredstvo.

## 10.9 Odpiranje vrat med delovanjem naprave

Če odprete vrata med izvajanjem programa, se pomivanje ustavi. Na prikazovalniku se prikaže tudi preostali čas programa. Programska vrstica na dnu prikazovalnika ponazarja trenutni potek pomivanja. Dolžina vrstice se krajša skladno s trajanjem programa. Ko vrata zaprete, se pomivanje nadaljuje od trenutka prekinitve.

Če odprete vrata med odštevanjem zakasnjenege vklopa, se odštevanje začasno prekine. Na prikazovalniku se prikaže trenutno stanje odštevanja. Ko zaprete vrata, se odštevanje nadaljuje.



Odpiranje vrat med delovanjem naprave lahko vpliva na porabo energije in trajanje programa.

## 10.10 Konec programa

Po zaključku programa se pomivalni stroj samodejno izklopi.

Vsi gumbi so nedejavni, razen gumba za vklop/izklop.

## 10.11 Samodejni izklop

Ta funkcija varčuje z energijo, saj izklopi napravo, ko ta ne deluje. Funkcija se začne samodejno izvajati:

- Ko je program končan:
- Po 10 minutah, če se ni zagnal noben program in ni bila pritisnjena nobena tipka.

## 11. NAMIGI IN NASVETI

### 11.1 Splošno

Upoštevajte nasvete za najboljše rezultate pomivanja in sušenja pri vsakodnevni uporabi in pomoč pri varovanju okolja.

- Če posodo pomivate v pomivalnem stroju, kot je navedeno v navodilih za uporabo, je poraba vode in energije običajno manjša kot pri pomivanju na roke.
- Če morate posodo predhodno izprati, tega ne počnite ročno. Na ta način se poveča poraba vode in energije. Po potrebi izberite program s fazo predpomivanja.
- Večje ostanke hrane odstranite s posode ter izpraznite skodelice in kozarce, preden jih zložite v napravo.
- Izberite program glede na vrsto posode in stopnjo umazanosti.
- Za preprečitev kopičenja vodnega kamna v napravi:
  - Napolnite posodo za sol, ko je potrebno.
  - Uporabite priporočeno količino pomivalnega sredstva in sredstva za izpiranje.
  - Prepričajte se, da trenutna stopnja mehčalca vode ustreza trdoti vode.
  - Upoštevajte navodila v poglavju "Vzdrževanje in čiščenje".

### 11.2 Uporaba soli, sredstva za izpiranje in pralnega sredstva

- Uporabljajte le sol, sredstvo za izpiranje in pomivalno sredstvo za pomivalni stroj. Drugi izdelki lahko povzročijo poškodbe naprave.
- Na območjih s trdo in zelo trdo vodo priporočamo ločeno uporabo pomivalnega sredstva (prašek, gel, tablete brez dodatnih funkcij), sredstva za izpiranje in soli za najboljše rezultate pomivanja in sušenja.
- Tablete za pomivalni stroj se ne raztopijo v celoti, kadar se izvajajo kratki programi.

Da bi preprečili ostanke pomivalnega sredstva na namiznem priboru, priporočamo, da tablete uporabljate pri dolgih programih.

- Vedno uporabite pravo količino pomivalnega sredstva. Zaradi nezadostne količine pomivalnega sredstva so lahko rezultati pomivanja slabi, na predmetih pa se pojavijo obloge ali madeži zaradi trde vode. Če uporabljate preveč pomivalnega sredstva skupaj z mehko ali bolj mehko vodo, lahko na posodi ostanejo ostanke pomivalnega sredstva. Prilagodite količino pomivalnega sredstva glede na trdoto vode. Glejte navodila z embalaže pomivalnega sredstva.
- Vedno uporabite pravo količino sredstva za izpiranje. Nezadostna količina sredstva za izpiranje poslabša rezultate sušenja. Zaradi uporabe prevelike količine pomivalnega sredstva lahko na posodi nastane modrikast sloj. Za nastavitev ravni sredstva za izpiranje glejte poglavje "Nastavitve".
- Preverite, ali je stopnja sistema za mehčanje vode prava. Če je stopnja previsoka, lahko zaradi večje količine soli v vodi na priboru nastane rja. Za nastavitev stopnje mehčalca vode glejte poglavje "Nastavitve".

### 11.3 Kaj storiti, če ne želite več uporabljati večnamenskih tablet

Pred začetkom ločene uporabe pomivalnega sredstva, soli in sredstva za izpiranje upoštevajte naslednje korake:

1. Napravo za mehčanje vode nastavite na najvišjo vrednost.
2. Prepričajte se, da sta rezervoar za posebno sol in rezervoar za sredstvo za izpiranje polna.
3. Zaženite Quick program. Ne dodajajte pomivalnega sredstva in ne zlagajte posode v košari.

4. Ko se program zaključi, napravo za mehčanje vode prilagodite stopnji trdote vode iz vašega vodovoda.
5. Nastavite količino dodanega polnjenja sredstva za izpiranje.

## 11.4 Pred začetkom programa

Pred začetkom izbranega programa preverite naslednje:

- Filtri so čisti in pravilno nameščeni.
- Pokrovček vsebnika za sol je trdno pritrjen.
- Brizgalni ročici nista zamašeni.
- Na voljo je dovolj soli in sredstva za izpiranje (če ne uporabljate kombiniranih tablet).

- Predmeti so ustrezno naloženi v košare.
- Program je primeren za naloženo posodo in stopnjo umazanosti.
- Izbrana je prava količina pomivalnega sredstva.

## 11.5 Praznjenje košar

1. Pustite, da se posoda ohladi, preden jo vzamete iz pomivalnega stroja. Vroča posoda se hitro poškoduje.
2. Najprej izpraznite spodnjo in potem zgornjo košaro.



Po koncu programa lahko voda še vedno ostane na notranjih površinah naprave.

# 12. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

## OPOZORILO!

Pred vsakim vzdrževanjem (razen pred zagonom programa ) izklopite napravo in iztahnite vtič iz vtičnice.



Poskrbite, da bo košara ComfortLift® prazna in zaklenjena v dvignjenem položaju.

Umazani filtri in zamašene brizgalne ročice negativno vplivajo na rezultate pomivanja.

Filtri so samočistilni in jih po vsaki uporabi ni treba čistiti. Filtre očistite enkrat na teden. Brizgalne ročice očistite enkrat na dva meseca. Pogostost čiščenja je odvisna od pogostosti uporabe naprave.

## 12.1 Kako začeti MachineClean program

Preden zaženete program, očistite filtre in razpršilne ročice, kot je opisano v nadaljevanju tega poglavja.

1. Uporabite sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna ali čistilno sredstvo, posebej prilagojeno pomivalnim strojem. Sledite navodilom na embalaži. V košari ne zlagajte posode.

2. Pritisnite in približno tri sekunde držite AUTO.

indikator is on.

3. Zaprite vrata naprave za začetek programa.

Ko je program končan, indikator ne sveti.

## 12.2 Odstranjevanje tujkov

Po vsaki uporabi pomivalnega stroja preglejte filtre in korito. Tujki (npr. koščki stekla, plastika, kosti ali zobotrebci itd.) poslabšajo učinkovitost pomivanja in lahko povzročijo poškodbe obojne črpalke.

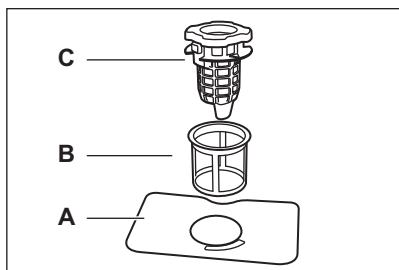
## POZOR!

Če tujkov ne morete odstraniti, se obrnite na pooblaščen servisni center.

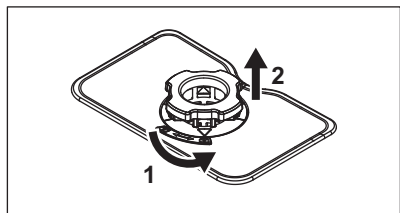
1. Razstavite sistem filtrov, kot je opisano v tem poglavju.
2. Ročno odstranite morebitne tujke.
3. Ponovno sestavite sistem filtrov, kot je opisano v tem poglavju.

## 12.3 Čiščenje filtrov

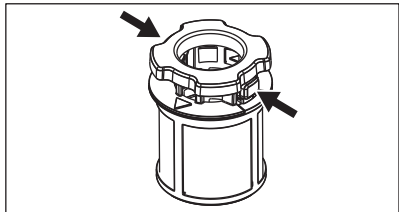
Filtrirni sistem je sestavljen iz treh delov.



1. Obrnite filter na odtoku (C) v nasprotni smeri urnega kazalca in ga dvignite. Odstranite ploščati filter (A).



2. Pritisnite obe tipki na odtočnem filtru (C) in ju odstranite iz finega filtra (B).




3. Operite filtre.
4. Prepričajte se, da v ali okrog roba korita ni ostankov hrane ali umazanije.
5. Ploščati filter (A) namestite nazaj na svoje mesto.
6. Filter na odtoku (C) potisnite v fini filter (B).
7. Fini filter (B) vstavite v ploščati filter (A). Filter na odtoku (C) obračajte v smeri urnega kazalca, dokler se ne zaskoči.

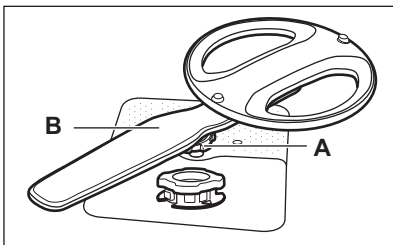
#### **⚠️ POZOR!**

Napačen položaj filtrov lahko povzroči slabe rezultate pomivanja in poškodbo naprave.

## 12.4 Čiščenje notranjih površin

- Notranjost naprave očistite z vlažno mehko krpo.
- Ne uporabljajte grobih izdelkov, grobih gobic, ostrih pripomočkov, močnih kemikalij, čistil ali topil.
- Vrata, vključno z gumijastim tesnilom, očistite enkrat na teden.
- Da bi ohranili najboljšo učinkovitost svoje naprave, vsaj enkrat na dva meseca uporabite čistilno sredstvo, posebej namenjeno pomivalnim strojem. Natančno upoštevajte navodila na embalaži izdelka.
- Za najboljše rezultate pomivanja zaženite program .

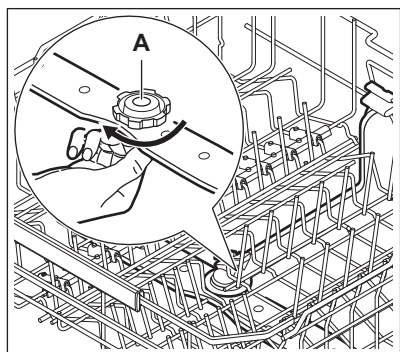
## 12.5 Čiščenje spodnje brizgalne ročice



1. Obrnite zatezno matico (A) v nasprotni smeri urnega kazalca in povlecite brizgalno ročico (B) navzgor.
2. Brizgalno ročico operite pod tekočo vodo. S tankim koničastim predmetom, npr. zobotrebcom, odstranite delce umazanije iz luknjic. Pustite vodo teči skozi luknje, da izperete morebitne ostanke.
3. Pritisnite brizgalno ročico navzdol in obrnite zatezno matico v smeri urnega kazalca.

## 12.6 Čiščenje zgornje brizgalne ročice

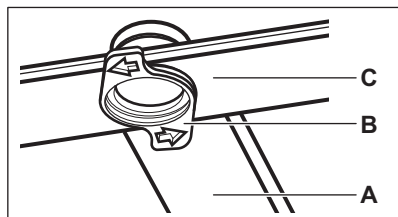
1. Izvlecite zgornjo košaro.
2. Če želite ločiti brizgalno ročico od košare, obrnite zaporno matico (A) v smeri urnega kazalca.



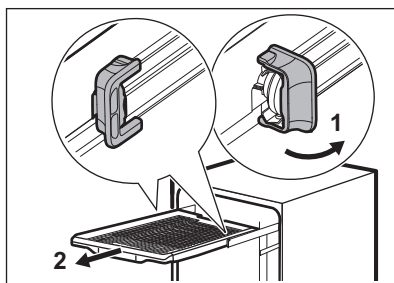
3. Brizgalno ročico operite pod tekočo vodo. S tankim koničastim predmetom, npr. zobotrebcecm, odstranite delce umazanije iz luknjic. Pustite vodo teči skozi luknje, da izperete morebitne ostanke.
4. Za ponovno namestitev brizgalne ročice obračajte zaporno matico v nasprotni smeri urnega kazalca, dokler ne zaslišite klika.

## 12.7 Čiščenje brizgalne ročice na stropu

Brizgalna ročica je nameščena na strop naprave. Brizgalna ročica (C) je nameščena v dovodni cevi (A) s pritrdilnim elementom (B).



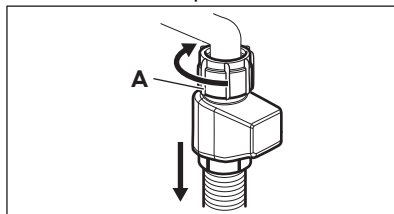
1. Sprostite zaustavitvene elemente ob strani vodil predala za jedilni pribor in izvlecite predal.



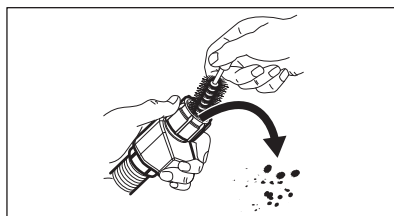
2. Premaknite zgornjo košaro na najnižjo višino za lažji doseg brizgalne ročice.
3. Pritrdilni element (B) obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca in povlecite brizgalno ročico (C) navzdol.
4. Brizgalno ročico operite pod tekočo vodo. S tankim koničastim predmetom, npr. zobotrebcecm, odstranite delce umazanije iz luknjic. Pustite vodo teči skozi luknje, da izperete morebitne ostanke.
5. Pritrdilni element (B) vstavite v brizgalno ročico (C) in to pritrdite v dovodno cev (A), tako da pritrdilni element obrnete v smeri urnega kazalca. Prepričajte se, da se pritrdilni element zaskoči.
6. Namestite predal za jedilni pribor na vodila in blokirajte zaustavitvene elemente.

## 12.8 Čiščenje filtra dovodne cevi

1. Zaprite vodo za pipo.
2. Odvijte matico (A) v smeri urnega kazalca. Odklopite cev.



3. Očistite filter dovodne cevi.



## 12.9 Čiščenje zunanjih površin

- Napravo očistite z vlažno mehko krpo.

- Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva.
- Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic ali topil.

## 13. ODPRAVLJANJE TEŽAV

Večino težav, ki se lahko pojavijo, je mogoče rešiti brez pomoči pooblaščenega servisnega centra. Za informacije o morebitnih težavah si oglejte razpredelnico.

Pri nekaterih težavah se lahko na prikazovalniku izpiše koda napake.

Potem ko preverite napravo, jo izklopite in znova vklopite. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščen servisni center. Izključite napravo in je ne uporabljajte, dokler težave ne odpravite.

### Naprave ni mogoče vklopiti.

- Poskrbite, da je vtič vključen v omrežno vtičnico.
- Poskrbite, da nobena varovalka v omari z varovalkami ni poškodovana.

### Program se ne zažene.

- Poskrbite, da so vrata naprave zaprta.
- Če je nastavljen zakasnen vklop, nastavev prekličite ali počakajte, da se odštevanje konča.
- Naprava ponovno napolni sistem za mehčanje vode. Postopek traja približno 5 minut.

### Koda napake i10 ali i11. Naprava se ne napolni z vodo.

- Preverite, ali je pipa odprta.
- Prepričajte se, da je tlak dovoda vode med 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar). Za te podatke se obrnite na lokalno komunalno podjetje.
- Prepričajte se, da pipa ni zamašena.
- Prepričajte se, da filter cevi za dovod vode ni zamašen. Filter po potrebi očistite. Oglejte si poglavje „Vzdrževanje in čiščenje“.
- Prepričajte se, da cev za dovod vode ni prepognjena ali ukrivljena.

### Koda napake i20. Naprava ne izčrpa vode.

- Prepričajte se, da sifon umivalnika ni zamašen.

- Prepričajte se, da notranji filtrirni sistem ni zamašen.
- Prepričajte se, da cev za odvod vode ni prepognjena ali ukrivljena.

### Koda napake i23. Okvara odtočne črpalke.

- Pokrov odtočne črpalke je zrahljan ali manjka. Preglejte pokrov. Za mesto pokrova si oglejte navodila za čiščenje odtočne črpalke, ki so navedena v nadaljevanju tega poglavja.

### Koda napake i24. Okvara odtočne črpalke.

- Odtočno črpalko blokira tujek. Glejte razdelek „Kako izvesti čiščenje odtočne črpalke“ v nadaljevanju tega poglavja.

### Koda napake i28. Okvara odtočne črpalke.

- Zaprite pipo za vodo in se obrnite na pooblaščen servisni center.

### Koda napake i30. Vklapljen je zaščitni sistem za zaporo vode.

- Zaprite vodo za pipo.
- Naprava mora biti nameščena pravilno.
- Poskrbite, da bosta košari nameščeni, kot je navedeno v navodilih za uporabo.

### Kode napak i51 - i59. Okvara črpalke za pranje.

- Napravo izklopite in spet vklopite.

### Koda napake i61 ali i69. Temperatura vode v napravi je previsoka ali pa je prišlo do nepravilnega delovanja tipala za temperaturo.

- Poskrbite, da temperatura dovodne vode ne preseže 60°C.
- Napravo izklopite in spet vklopite.

### Kode napak i97, i98 ali iC0 - iC5. Tehnična napaka v delovanju naprave.

- Napravo izklopite in spet vklopite.

### Koda napake iF1. Raven vode v napravi je previsoka.

- Napravo izklopite in spet vklopite.
- Prepričajte se, da so filtri čisti.

- Cev za odvod vode mora biti nameščena na pravi višini nad tlemi. Oglejte si navodila za namestitve.

### **Naprava se med delovanjem večkrat izklopi in vklopi.**

- To je normalno. Zagotavlja optimalne rezultate pomivanja in prihranek energije.

### **Program traja predolgo.**

- Če je nastavljen zakasnen vklop, nastavitve prekličite ali počakajte, da se odštevanje konča.
- Z vklopom funkcij se podaljša trajanje programa.

### **Prikazana dolžina programa se razlikuje od dolžine v preglednici vrednosti porabe.**

- Trajanje programa je odvisno od tlaka in temperature vode, nihanja v električnem napajanju, izbranih funkcij, količine posode in stopnje umazanije.

### **Preostali čas na prikazovalniku se zviša in skoči skoraj na konec trajanja programa.**

- To ni okvara. Naprava deluje pravilno.

### **Pri vratih naprave prihaja do manjšega iztekanja.**

- Naprava ni poravnana. Odvijte ali privijte nastavljive noge (če obstajajo).

### **Vrata naprave se težko zaprejo.**

- Naprava ni poravnana. Odvijte ali privijte nastavljive noge (če obstajajo).
- Deli namiznega pribora gledajo iz košar.

### **Vrata naprave se odprejo med programom pomivanja.**

- Funkcija AirDry je vklopljena, da izboljša rezultate sušenja, obenem pa varčuje z energijo. Za izklop funkcije si oglejte poglavje "Nastavitve".

### **Iz naprave prihaja ropotajoč ali razbijajoč zvok.**

- Namizni pribor ni pravilno zložen v košarah. Oglejte si poglavje „Polnjenje pomivalnega stroja“.
- Poskrbite, da se bosta brizgalni ročici lahko neovirano vrteli.

### **Naprava sproži odklopnik.**

- Tok ni dovolj močan, da bi hkrati oskrboval vse naprave v uporabi. Preverite tok v vtičnici in zmogljivost merilne naprave ali pa izklopite eno od naprav v uporabi.

- Notranja elektronska okvara naprave. Obrnite se na pooblaščen servisni center.

### **Naprava je vklopljena, vendar ne deluje. Na prikazovalniku se prikaže Izpad napajanja.**

- Napajanje ni v delovnem območju. Cikel pomivalnega stroja je začasno prekinjen in se samodejno nadaljuje, ko je električno napajanje ponovno vzpostavljeno.

### **Naprava se med delovanjem izklopi.**

- Popoln izpad električnega napajanja. Cikel pomivalnega stroja je začasno prekinjen in se samodejno nadaljuje, ko je električno napajanje ponovno vzpostavljeno.

### **Na prikazovalniku se prikaže Updating. Vključena je samo tipka za vklop/izklop.**

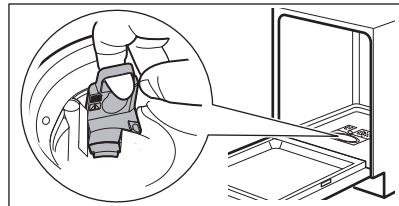
- Naprava samodejno prenese in namesti posodobitev strojne opreme, ko je na voljo. Prikazovalnik prikazuje Updating celoten čas trajanja postopka posodabljanja. Počakajte, da se postopek zaključi. Če postopek posodabljanja prekinete z izklopom naprave, se nadaljuje ob vklopu naprave. Posodobitev strojne opreme ne spremeni vrednosti izjave o zmogljivosti naprave.

## **13.1 Kako izvesti čiščenje odtočne črpalke**

### **⚠ POZOR!**

Pri čiščenju bodite previdni, ker lahko odtočna črpalka vsebuje ostre delce, kot je steklo.

1. Izklopite napravo in iztaknite vtič iz omrežne vtičnice.
2. Odstranite filtrirni sistem.
3. Z gobo odstranite vso preostalo vodo.
4. Plastični pokrov potegnite s prstom.



5. Previdno odstranite vse tuje predmete.
6. Plastični pokrov vstavite nazaj na svoje mesto. Prepričajte se, da ni zrahljan.

7. Namestite filtrirni sistem in priključite napravo.

## 13.2 Rezultati pranja in sušenja posode niso zadovoljivi.

### Slabi rezultati pomivanja.

- Oglejte si poglavje „Namigi in nasveti“.
- Uporabite bolj intenziven program pranja.
- Očistite brizgalne šobe in filter. Oglejte si poglavje „Vzdrževanje in čiščenje“.
- Vzrok je lahko v kakovosti pralnega sredstva. Poskusite z drugim pomivalnim sredstvom.

### Slabi rezultati sušenja.

- Oglejte si poglavje „Namigi in nasveti“.
- Namizni pribor ste predolgo pustili v zaprti napravi. Vklopite funkcijo AirDry, da nastavite samodejno odpiranje vrat in izboljšate učinkovitost sušenja. Oglejte si poglavje „Nastavitve“.
- Pomivalni stroj izpraznite samo ob zaključku programa in na prikazovalniku se prikaže 0:00.
- Ni sredstva za izpiranje ali pa je odmerek le-tega premajhen. Napolnite predal sredstva za izpiranje ali nastavite stopnjo doziranja sredstva za izpiranje na višjo. Če želite prilagoditi raven, glejte "Nastavitve" poglavje.
- Vzrok je lahko kakovost sredstva za izpiranje.
- Vedno uporabite sredstvo za spiranje, tudi v primeru uporabe večnamenskih tablet.
- Plastične predmete boste morali morda obrisati s krpo.
- Program Quick nima faze sušenja. Izberite drug program.
- Kapljice vode iz zgornje košare so padle v spodnjo košaro. Najprej odstranite spodnjo in nato zgornjo košaro.

### Bele lise na kozarcih in posodi.

- Pomivalnega sredstva je preveč. Zmanjšajte količino.

### Modrikaste plasti na kozarcih in posodi.

- Preveč sproščenega sredstva za izpiranje. Stopnjo doziranja sredstva za izpiranje nastavite na nižjo.

### Na kozarcih in posodi so madeži in posušene vodne kapljice.

- Sprostila se ni zadostna količina sredstva za izpiranje. Stopnjo doziranja sredstva za izpiranje nastavite na višjo. Oglejte si poglavje „Nastavitve“.

- Vzrok je lahko kakovost sredstva za izpiranje. Poskusite z drugim sredstvom za izpiranje.
- Oglejte si poglavje „Polnjenje pomivalnega stroja“.

### Notranjost naprave je mokra.

- To ni okvara naprave. Na stenah naprave kondenzira vlažen zrak.

### Nenavadno penjenje med pomivanjem.

- Uporabljajte pomivalno sredstvo, posebej prilagojeno pomivalnim strojem.
- Uporabljajte pomivalno sredstvo drugega proizvajalca.
- Posode predhodno ne izpirajte pod vodo iz pipe.

### Na priboru so sledi rje.

- V vodi za pomivanje je preveč soli. Nastavite stopnjo sistema za mehčanje vode. Po polnjenju posode za sol vedno odstranite razlito sol.
- Rjaveči jedilni pribor in pribor iz nerjavnega jekla ste zložili skupaj. Teh predmetov ne zlagajte tesno skupaj.


### Ob koncu programa so v predalu za pomivalno sredstvo prisotni ostanki pomivalnega sredstva.

- Voda ne more izprati pomivalnega sredstva iz predala. Prepričajte se, da brizgalne ročice niso blokirane ali zamašene.
- Poskrbite, da predmeti v košarah ne bodo preprečili pokrovu predala za pomivalno sredstvo, da bi se odprl.

### Neprijetne vonjave v napravi.

- Oglejte si poglavje „Vzdrževanje in čiščenje“.

### Sledi vodnega kamna na namiznem priboru, v kadi in na notranji strani vrat.

- Voda iz pipe je trda. Uporabite sol in nastavite regeneracijo sistema za mehčanje vode, tudi če uporabljate kombinirane tablete. Oglejte si poglavje Sistem za mehčanje vode v poglavju "Nastavitve".
- Raven soli je nizka. Če sveti indikator za sol, napolnite posodo za sol.
- Pokrovček vsebnika za sol je zrahljan. Preverite pokrovček.
- Zaženite  program z odstranjevalcem vodnega kamna ali čistilnim sredstvom, namenjenim za pomivalne stroje.

- Če so sledi vodnega kamna še naprej prisotne, očistite napravo z ustreznimi čistilnimi sredstvi.
- Poskusite z drugim pomivalnim sredstvom.
- Obrnite se na proizvajalca pomivalnega sredstva.

#### **Moten, obdelal ali okrušen namizni pribor.**

- Poskrbite, da boste v pomivalnem stroju pomivali samo predmete, primerne za pomivanje v pomivalnem stroju.
- Košare polnite in praznite previdno. Oglejte si poglavje „Polnjenje pomivalnega stroja“.
- Občutljive predmete zložite v zgornjo košaro.
- Vključite funkcijo GlassCare, da zagotovite posebno nego za kozarce in občutljivo posodo.

Za druge možne vzroke si oglejte poglavja "Pred prvo uporabo", "Polnjenje pomivalnega stroja", "Dnevna uporaba", or "Namigi in nasveti" .

### **13.3 Težave z brezžično povezavo**

#### **Vklop brezžične povezave ni bil uspešen.**

- Napačen ID brezžičnega omrežja ali geslo. Preključite nastavev in jo ponovno zaženite, da vnesete pravilne poverilnice. Oglejte si poglavje „Brezžična povezava“.
- Težava je v signalu brezžičnega omrežja. Preverite brezžično omrežje in usmerjevalnik. Ponovno zaženite usmerjevalnik.
- Signal brezžičnega omrežja je šibek. Da bi to preverili, v istem prostoru povežite mobilno napravo in pomivalni stroj z istim omrežjem. Če povezava ni uspešna, premaknite usmerjevalnik bližje pomivalnemu stroju.

- Brezžični signal moti mikrovalovna pečica, ki je postavljena zraven pomivalnega stroja. Izklopite mikrovalovno pečico.
- Če se težave z brezžičnim omrežjem nadaljujejo, se obrnite na ponudnika brezžičnih storitev.

#### **Aplikacija se ne more povezati s pomivalnim strojem.**

- Težava je v signalu brezžičnega omrežja. Preverite brezžično omrežje in usmerjevalnik. Ponovno zaženite usmerjevalnik.
- Preverite, ali je vaša mobilna naprava povezana z omrežjem.
- Nameščen je bil nov usmerjevalnik ali pa je bila spremenjena njegova konfiguracija. Ponovno konfigurirajte pomivalni stroj in mobilno napravo. Oglejte si poglavje „Brezžična povezava“.
- Če se težave z brezžičnim omrežjem nadaljujejo, se obrnite na ponudnika brezžičnih storitev.

#### **Aplikacija se ne more povezati s pomivalnim strojem prek nobenega drugega omrežja, razen prek vašega domačega brezžičnega omrežja. Indikator Wi-Fi utripa.**

- Povezava z oblakom je prekinjena. Počakajte, da se povezava obnovi.

#### **Aplikacija se pogosto ne more povezati s pomivalnim strojem.**

- Brezžični signal moti mikrovalovna pečica, ki je postavljena zraven pomivalnega stroja. Izklopite mikrovalovno pečico. Ne uporabljajte mikrovalovne pečice in oddaljenega zagona hkrati.
- Signal brezžičnega omrežja je šibek. Premaknite usmerjevalnik čim bližje pomivalnemu stroju ali pa kupite ojačevalnik brezžičnega signala.

## **14. TEHNIČNI PODATKI**

Mere	Širina/višina/globina (mm)	596 / 815 - 895 / 560
Električne povezave <sup>1)</sup>	Napetost (V)	200 - 240
	Frekvenca (Hz)	50 - 60
Tlak v vodovodnem omrežju	Min./maks. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Dovod vode	Mrzla ali vroča voda (°C) <sup>2)</sup>	min. 5 – maks. 60


- 1) Za druge vrednosti glejte ploščico za tehnične navedbe
- 2) Če se vroča voda ogreva s pomočjo nadomestnih virov energije (npr. sončnih plošč), uporabite priključitev na vročo vodo, da zmanjšate porabo energije.


### 14.1 Povezava do podatkovne baze EU EPREL

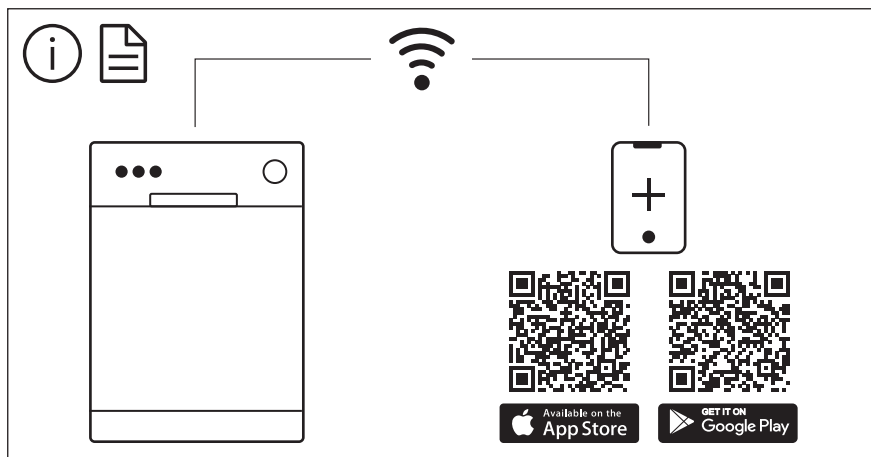
Koda QR na energijski nalepki z naprave zagotavlja spletno povezavo do registracije te naprave v podatkovni bazi EU EPREL. Energijsko nalepko hranite za referenco skupaj z navodili za uporabo in vsemi drugimi dokumenti, ki so priloženi tej napravi.

Informacije o delovanju izdelka lahko najdete tudi v podatkovni bazi EU EPREL s pomočjo povezave <https://eprel.ec.europa.eu> ter imena modela in številke izdelka, ki ju lahko najdete na ploščici za tehnične navedbe naprave. Oglejte si poglavje »Opis izdelka«.

## 15. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, označene s simbolom . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte varovati okolje in zdravje ljudi z recikliranjem odpadkov električnih in elektronskih naprav. Naprave,

označene s simbolom, ne odlagajte  skupaj z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite krajevnemu obratu za recikliranje ali se obrnite na občinsko službo.



The software in this product contains components that are based on free and open source software. Electrolux gratefully acknowledges the contributions of the open software and robotics communities to the development project.

To access the source code of these free and open source software components whose license conditions require publishing, and to see their full copyright information and applicable license terms, please visit:  
<http://electrolux.opensourcerepository.com> (folder NIUS)